مطبعه اداره‌خانه‌سی

آنقره ، چانقیری جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه
تلغراف آدرسی ، « آنقره حاکمیت‌ملیه »

اوطوماتیك تلفون
باش محرر ۱۰۶۳
هیئت تحریریه ۱۰۶۲
اداره ۱۰۶۴

غزته و اداره‌خانه‌یه عائد هرنوع اوراق اداره مدیریتی نامنه گوندرلمالیدر .
جواب ویرلمسی آرزو ایدیلن مکتوبلر ایچون آلتی غروش پوسته پولی لف ایدلمالیدر.

# حاکمیت ملیه

آبونه شرائطی

سنه‌لکی ۱۷۰۰ ، آلتی آیلغی ۹۰۰ ، اوچ آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
اجنبی مملکتلرینه سنه‌لکی ۳۰۰۰ ، آلتی آیلغی ۱۶۰۰ ، اوچ آیلغی ۹۰۰ غروشدر

قیمت مقدره‌سز مکتوب ایچنده گوندریلن پارالرك ضیاعندن اداره‌جه مسئولیت قبول اولونماز.

نشر ایدیلن اعلانلرك محتویاتندن دولایی مسئولیت قبول ایدلمز .
اعلان شرائطی اداره مدیریتی ایله قرارلاشدیریلیر .

سکزنجی سنه ـ نومرو : ۲۲۵۳ | ۱۶ ربیع الاخر ۱۳۴۶ | جمعه‌ایرتسی | ۱۵ تشرین اول ۱۹۲۷ | نسخه‌سی ۵ غروشدر


## بویوك قونغره

بوکون جمهوریت خلق فرقه‌سنك قونغره‌سی انعقاد ایدییور . بو قونغره علی العاده اجتماعلردن چوق یوکسك بر ماهیتی حائزدر . اساساً جمهوریت خلق فرقه‌سنك ده تورکیه نقطهٔ نظرندن مستثنابر اهمیتی واردر. واقعا هر هانکی بر سیاسی فرقه‌نك قونغره‌یاتمه‌سی . اجتماعلر ترتیب ایتمه‌سی غایت طبیعیدر . آنجق فرقه‌مزك بوکون انعقاد ایده‌جك اولان ایلك قونغره‌سی بوسبتون خصوصی براهمیتی حائزدر. جمهوریت خلق فرقه‌سنك روح وغایه‌لرینی تحلیل ایدرکن الك اول کوزه‌چارپان خصوصیت بونك انقلابجی وتجدد پرور برسیاسی تشکل اوله‌سیدر . یکی و انقلابجی تورکیه‌نك تاریخی ایله جمهوریت خلق فرقه‌سنك تاریخی آیری آیری شیلر دکلدر .

جمهوریت خلق فرقه‌سی سکز سنه‌دن بری تورکیه‌نك مقدراتنی اداره ایدییور . بوکون فرقه، ایشته او انقلاب واجراآت سنه‌لرینك حسابنی ویرمکه چالیشیور. واقعا سکز سنه‌لك بر دور ملتلرك حیاتنده ابعادی اولمیان بر مسافه‌در ؛ فقط بو زمانه صیغدیردیغمز اجراآت، تصورك فوقنده کثیفدر، مهمدر. بونکله برابر جمهوریت خلق فرقه‌سنك بوقونغره‌سنه استنتائی برماهیت واهمیت ویره‌ن سبب یالکز بو انقلابجی فرقه‌نك ایلك قونغره‌سی اوله‌سی دکلدر ؛ بو اهمیت داها زیاده قونغره‌نك ، رئیس عمومی بویوك غازی طرفندن آچیله‌جقندن وآیلردن بری داخل و خارجده مراق واشتیاقله بکله‌نن تاریخی نطقلرینك بو قونغره‌ده ایراد بیوریله‌جقندن ایلری کلیور . تأییده حاجت یوق که، غازینك نطقی، کلیشی کوزل هرهانکی برفرقه رئیسنك نطقیله مقایسه ایدیله‌مز . او ، هم جمهوریت خلق فرقه‌سنك ، هم ده یکی تورکیه‌نك تاریخنی خلاصه ایدن بروشیقه حالنده اخلافه انتقال ایده‌جك براثردر.

بیوك مبعثنك آناطولی‌یه آیاق باصدیغی کوندن آنقره‌ده برنجی بیوك ملت مجلسنك کشادیه، بیوك ملت مجلسنك کشادندن ازمیرك استردادینه ونهایت ازمیرك استردادندن بوکونه قدر اولان وقایع بتمام تفصیلات و وثائقیله اورته‌یه قویه‌جق اولان بونطق، انقلاب تاریخمزك شیمدی‌یه قدر قازاکلی قالمش اولان بتون کوشه‌لرینی حقیقتك نوریله آیدینلانه‌جقدر. بوموضوعده طبیعتیله خاطره‌یه بویله برسؤال تبادر ایدییور: عجبا انقلابمزك اسرارانکیز و مبهم قالان نقطه‌لری حالا موجودمیدر؟ بوکا اصلا شبهه ایتمه‌ملیدر. انقلاب حیاتمزی یاشامش اولانلر وحتی اونی ساده‌جه اوزاقدن تعقیب ایتمش بولونانلر بیله بوحقیقتی تأیید ایدییورلر. هرحالده بویوك غازینك تاریخی خطابه‌سنی دیکله‌دکدن واوقودقدن صوکره ذهنلرده یرلکن تردد و ابهام بولوطلری کندیلکندن زائل اولاجق، بوندن بویله نه ماضی‌یه عائد خاطراتمزده، نه ده استقباله عائد تصوراتمزده هیچ برمظلم نقطه قالمیه‌جقدر . بوکون بوستونلرده جمهوریت خلق فرقه‌سنك پروغرامندن بحث ایده‌جك دکلز . اونك شیمدی‌یه قدر تحقق ایتدیردیکی اجراآت، الك پارلاق پروغرامك نطقی بر اغاده‌سیدر. بوندن باشقه بویوك رئیسمزك مختلف وسیله‌لرله ایراد بویوردقلری نطقلرده ویاپدقلری بیاناتده‌ده فرقه پروغرامنك اساسلی خطلری تبارز ایدییور .

دها کچنلرده انتخابات مناسبتیله غازی حضرتلری طرفندن ملته خطاباً نشر ایدیان بیاننامه‌لرنده : « جمهوریت خلق فرقه‌سی ؛ توزك استقلالی کبی تورك جمهوریتی‌ده خلاقدن وهرکونا اشتراك ومداخلاتدن آزاده اولان سالم شکلنده الی الابد محافظه‌یه وقف وجود ایله‌یی وطنك بر درجه‌ده سبب موجودیتی عد ایتمکده اولدیغنی » واضحاً تأیید بیورمشلردی .

بوندن باشقه اوکزده‌کی درت سنه ایچون جمهوریت خلق فرقه‌سنك استقباله عائد دوشونجه‌لری درت سنه اولکندن داها واضح وداها قطعی اولدیغنی وبودوشونجه‌لری تحقق ایتدیرمك ایچون یوکسك برعزم وقوتله چالیشیله‌جغنی‌نه بویاننامه‌لرنده تکرار ایتمشلردی. سیاسی فرقه‌لرك پروغرامله‌ری، فرقه رئیسلرینك نطقلری اکثریا تحقق مشکل بر چوق وعدلرله دولودر . آنجق غازی مصطفی کمال حضرتلرینه تعلق ایدنجه مسئله‌یی بوسبتون باشقه تورلو مطالعه ایتمك لازمدر . چونکه سیاسی وعسکری حیاتلری کوستریورکه غازی حضرتلری باشارمه‌یه‌جغی شیلری وعد ایتمز ؛ یالکز کون قازانمق وموفقیت براعتماد جلب ایتمك ایچون کوچوك واسطه‌لردن استفاده‌یی دوشونمز .

اونك غایه‌سی ، یالکز وطنی ومملکتی لایق اولدیغی مدنی سویه‌یه یوکسلتمکدر . بو وضعیت قارشیسنده هروطنپرور تورکك وظیفه‌سی کندیلکندن تعین ایدییور : یوکسك بر اعتمادله استقباله باقارکن جمهوریت خلق فرقه‌سنك واونك عزیز رئیسنك موفقیتلرینی تسهیل ایتمك . . . شکرانه سزادرکه ، تورك ملتنك عقل سلیمی بو حقیقتی کشف ایتدی . غازینك اشارت بیوردیغی یولدن یورییور واجراآتنده اوکا بی حدود بر امنیت واعتماد کوستریور . .

سعرد مبعوثی

محمود

## جمهوریت خلق فرقه‌سنك ایلك قونغره‌سی بوکون اونده ملت مجلسنده عمومی رئیس غازی حضرتلری طرفندن کشاد اولوناجقدر

### ایکنجی رئیس، کاتبلر وانجمنلر سچیلدکدنه صوکره غازیمز نطقلرینی ایراده باشلایه‌جقلردر

جمهوریت خلق فرقه‌سنك بویوك قونغره‌سی بوکون اوکله‌دن اول ساعت اونده بویوك ملت مجلسی صالونده کشاد اولوناجقدر . بوساعته قادار مبعوثلریمز ولایتلردن کلمش اولان قونغره مرخصلری ؤاکمت آتای ویاخود زه‌دینقوت لابس اولارق اخذموقع ایتمش بولوناجقلردر .

جمهوریت خلق فرقه‌سی عمومی رئیسی غازی حضرتلری بر نطق ایله قونغره‌یی کشاد بویوراجقلر ونظامنامه موجبنجه قونغره‌نك ایکنجی رئیسی وکاتبلری انتخاب ایدیلدکدن صوکرا مساعی باشلایاجقدر .

غازی حضرتلرینك نطقی لااقل آلتی کون دوام ایده‌جکدر . قونغره ، روزنامه‌سنده موجود مواد سائره‌یی ده ایکی کونده اکمال ایده‌بیلدیکی تقدیرده سکز کون قادار سوره‌جکدر .

فرقه قونغره‌سنه یتشه‌بیلمك ایچون دونکی ترمله برچوق مبعوث وقونغره اعضاسی کلمشدر . بو صورتله قونغره بوکون اعضاسنك هپسنك اشتراکیله کشاد اولوناجقدر .

بوکونه تاریخی نطقلرینی ایراده باشلایاجق اولان فرقه‌مزك عمومی رئیسی بویوك غازیمز

### بویوك قونغره‌نك روزنامه‌سی

۱ — فرقه عمومی رئیسی حضرتلرینك قونغره‌یی کشاد نطقی .

۲ — نظامنامه‌نك اون برنجی ماده‌سی موجبنجه قونغره‌یه ایکنجی رئیس واوچ کاتب انتخابی .

۳ — نظامنامه‌یه توفیقاً: پروغرام، ارشاد و نشریات ، نظامنامه ، مراقبه راپورلری تدقیق وبودجه ـ تدقیق حسابات انجمنلرینك انتخابی .

۴ — [illegible] نطقلری .

۵ — نظامنامه تعدیلاتی .

۶ — ولایت قونغره‌لرینك تمنیاتی حقنده انجمنك مضبطه‌سی .

۷ — تدقیق حسابات انجمننك هیئت عمومیه‌یه معروضاتی .

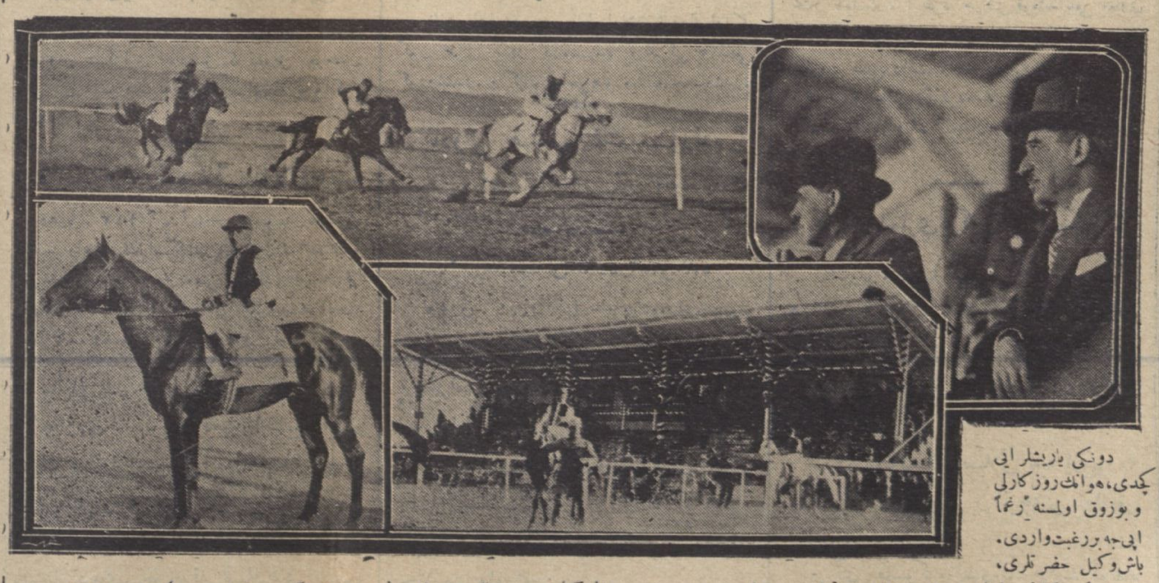
۸ — رادیقال وممثلی ده‌موقرات فرقه‌لری ائتلافنك التحاق تکلیفنك تدقیقی .

۹ — عمومی هیئت اداره انتخابی .

۱۰ — نظامنامه‌نك اون یدنجی ماده‌سنه توفیقاً مقام ریاستك بیاناتی .

## صوك بهار قوشولری باشلادی :

### یاریشلر هوانك پك ایی اولماماسنه رغماً ایی رغبت کوردی. ایکنجی قوشوده بالالی علی افندینك «سردار»ی رقیبلرینه سردارلغنی اثبات ایتدی



دونکی یاریشلر ایی کچدی، هوانك روز کارلی و بوزوق اولمسنه رغماً ایی جه بر رغبت واردی. باش وکیل حضرتلری، مجلس رئیسی کاظم پاشا حضرتلری داخلیه و تجارت وکیللریمز ، پارس بویوك ایاجیمز فتحی بك ، علی سعید وجواد پاشالر کلمشلردی .

صوك بهار ایلك هفته قوشوسنده دون سویله‌دیکم کبی یکی برمراق واردی ، چونکه بر چوق یکی آتلر اشتراك ایتمشدی . یالکز بحث مشترکلر اوقادار حرارتلی دکلدی . کرچه آی باشی کچمشدی ، فقط پشین معاشده چیقمشدی . هرحالده اوکزده‌کی هفته حرارتله‌نه‌جکدر، آتلر آشاغی یوقاری وصفلرینی کوسترمش اولدیلر .

### برنجی قوشو نتیجه‌سی :

بوقوشویه اوچ یکی قیپراق اشتراك ایتدی . طاش بیکارلی امیر سالم آغانك (مخموره) سی برنجی کلدی . بوکون حافظ جودت بکده بر باشقه‌لق واردی . چوق ایی اداره ایتدی .

هروقت دیدیکم کبی اکر جودت بك داهاهیجانسز بینرسه هرزمان قازانابیلیر. بو یاریشی کوزل وقولای قازانمقله برابر ینه آتی قامچیلادی. حالوکه مخموره‌یه قامچی یازیقدی. ذاتاً قاصیقده کلیوردی. آچمنه بیله لزوم یوقدی. امیر سالم آغا مخموره خانم قیزه ایی وفنی باقارسه ، اوکزده‌کی سنه‌لر ایچون انفس برخانم افندی‌یه مالك اولاجغنی فلورت یاپمادن سویله‌یه‌یم .

### ایکنجی قوشونك نتیجه‌سی :

بو ۱۴۰۰ متره‌لك قوشویه ۱۲ حیوان یازیلدیغی حالده قره‌جه بکلی رستم بکك حیدری دردنجی قوشویه قالدی وبروسه‌لی کامل بکك مرزوق هیچ کیرمه‌دی . اون ایکی آت قوشدی . چوق مراقلی اولدی . اسکیشهرلی قوزد سعید بکك مسروری هرکسك نظردقتنی جلب ایدییوردی . مسرور جداً کوزل بر آت ، صاحبی‌ده ایی باقییور . فقط کله‌نه‌یین بر نتیجه اولدی . ایلك چیقیشی بالالی علی افندینك ( سردار ) ی قابدی وشایان تبریك بر صورتده بیرافادی . مسرور پشته طاقیامشدی . حایتالی عثمان آغانك جیلانته حافظ جودت بك بینمشدی . بوکاده کوزل بیندی . اوچنجیلیکی براقادی ، بر آرالق مسروری قاتارمالادی . یوز باشی حسنی بکك آصفوری احسان بکك آتنده ایچه معرفتلر کوستردی ، فقط ایکی دفعه دردنجیلیکه دوشدی ، سریلور رسونی بکك بیلدیرمنه دونکی آت یاریشلرینه عائد مختلف انطباعلر

[ باش وکیلمز ومجلس رئیسمز قوشولری سیر ایدرلرکن، دردنجی یاریشك باشلانغیجی ، بیوك تریبون ودردنجی یاریشك برنجیسی مقبول ]

یولا بینمشدی . دائما بشنجی ، دائما بشنجی . . بوتون امیدلری قیرمق اوزره ایکنجیلان مسروری صوك دفعه چاربدی ، رسونی بکك بیلدیرمی کوزل فیله‌لره بلشلادی . آفرین بیلدیرم ، هایدی! دردنجی ایکنجی دونه‌مجده کوزل برطوپارلا یتیشه‌سرت بر بوغوشمه‌دن صوکره بیلدیرم اوچنجی .. مسرور پاقته‌لاشدی ، یازیق . حالبوکه خیری بك کبی ایی بر جوکدی بینمشدی . مسرور غیب ایتدیسه هرحالده ادمانده فلان برشی اولاجق . ایکنجی دونه‌مه‌جی دونوده دوزه چیقدقلری وقت داها آلتی یوز متره‌دن نتیجه بللی اولدی . سردار ، سردار کبی ینه اوکده ! نه کوزل طوپلانوب فیله ایدیشدی بیلدیرمه‌دمکی، برزج حمله ایله جیلانی صیبردی. آرتق کلیورلر ، سردار، بیلدیرم ، جیلان ، مسرور وسائره ...

علی افندینك سردارینه ثابت افندی بینمشدی.

[ مابعدی ٤ نجی صحیفه‌نك ۳ نجی ستونده ]

## سوویت روسیه پارس سفیری راقوفسکی‌یی کیری چکدی یرینه یاقینده برینی کوندره‌جکدر

### روس نوطه‌سنده ، فرانسزلر اولاده مذاکراتك معنویتنه ضرر ایراث ایده‌جك و قونغرانسك مستقبل مساعیسی اوزرنده یك فنا برعکس العمل یاپاجق اولاده بوتبدیلده اك کوچوك بر مسئولیتك یك قبول ایدیلمه‌جکی بیانه ایدیلیور

موسقووا، ۱۷ ( آ.آ ) — سوویت حکومتك راقوفسکینك تبدلی حقنده‌کی فرانسز نوطه‌سنه جوابی چیچه‌رینك امضاسیله بوکون فرانسز سفیری هریه‌نه تودیع اولونمشدر . نوطه‌ده ده‌نیلیورکه : « سوویت حکومتی فرانسه‌نك اجنبی بردولت ممثلنك کیری چاغیریلسی طاب ایتمك خصوصنده‌کی حقنی انکار ایتمه‌مکله برابر بویله برطلبك بالخاصه ایکی سنه‌دنبری مملکتین منافعی ایچون اعظمی اهمیتی حائز بولنان وموجب ممنونیت نتیجه‌لر ویره‌ن مذاکره‌لری اداره ایتمش برسفیره تعلق ایدنجه قوتلی دلائله استناد ایتمی لزوم وضرورتنه قانعدر . حالبوکه سوویت حکومتی فرانسز نوطه‌سنده سرد اولنان دلائلی قبول ایده‌مه‌مکده مضطردر . »

موسیو چیچه‌رین ۹ آغستوس تاریخلی بیاننامه‌نك راقوفسکی طرفندن امضاسندن متولد حادثه‌نك فرقه‌جه مناقشه‌سندن صوکرا فرانسه‌یه ایضاحات ویرلمش اولدیغنی خاطرلاته‌رق دییورکه :

« مادامکه فرانسه بو ایضاحاتی کافی کورمشدی وپارس حکومتك بومسئله‌یه عودت ایتمسی بوخصوصده یکیدن مطالبانده بولونمسی آکلاشیلماز برکیفیتدر. هرحالده فرانسه حکومتی سوویت سفیرینك تبدیلی طلبنی محق کوسترمك ایچون درمیان ایتدیکی بالاده‌کی اسبابی بالذات کندیسی‌ده غیرکافی کورمش اولمه‌جق که شیمدی‌ده راقوفسکی‌یی دومونزی‌یه کوندرمش اولدیغی مکتوبی نشر ایتدیکندن دولایی تخطئه لزومنی حس ایتمکده‌در . »

بوخصوصده موسیو چیچه‌رین صوك زمانلرده بر قسم فرانسز مطبوعاتنك آنجق رسمی منابعدن آلابیله‌جکلری بر طاقم معلوماتی تغییر صورتیله مسئله‌سی حقنده جریان ایدن سوویت ـ فرانسز مذاکراتنی تام بر عقامته دوچار اولمش کبی کوسترن نشریاتنی موضوع بحث ایده‌رك دییورکه : « الده ایدیان ائتلافك و حل ایدیله‌مه‌ین منازع فیه مسائلك راقوفسکی طرفندن نشرینه یکانه سائق سوویت هیئت مرخصه‌سنك سوویت ـ فرانسز مذاکراتنده‌کی خط حرکتنی وسوویت حکومتنك منازع فیه مسائلك حلی وفرانسز ـ سوویت مناسباتنك اصلاحی خصوصنده‌کی جدی آرزوسنی شبهه‌لی کوسترمك غایه‌سنی استهداف ایدن بواشاعاتدر. مذکور تبدیلك راقوفسکی طرفندن موسیو دومونزینك معلوماتی تحتنده نشر ایدلمش اولدیغی کیفیتده بوکا علاوه ایدیله‌جك اولورسه راقوفسکی‌یی عدم خلوص ودرستی ایله اتهام ایدن مذکور تخطئه‌نك نه‌قدر اساسسز اولدیغی تبین ایدر . »

متعاقباً نوطه‌ده ده‌نیلیورکه : « سوویت حکومتی سوویت ـ فرانسه مذاکراتنك معنویتنه ایراث ضرر ایده‌جك وقونغرانسك مستقبل مساعیسی اوزرنده یك فنا برعکس العمل یاپاجق اولان راقوفسکینك تبدیلنده اك کوچوك بر مسئولیت قبول ایتز . راقوفسکینك کیری چاغیرلمه‌سی حقنده‌کی فرانسز تشبثنك آنجق رسمی منابعدن معلومات آلابیلان بعض غزته‌لرك راقوفسکی علیهنه توجه ایتدکاری امثالی غیرمسبوق تجاوز وحقارتلری متعاقب وبوتجاوزلرله متراقی اولمه‌رق اجرا ایدیلمش اولدیغی نظر اعتباره آلنیرسه راقوفسکینك تبدیلی طلبنه شکل اعتباریله ویریلمك ایستنیان اثر نزاکت قطعیاً موضوع بحث اولمه‌ماز . »

نوطه‌ده راقوفسکینك تبدیلنی طاب ایچون فرانسه حکومتی طرفندن درمیان اولنان اسبابك اساسسزلغی قید ایدیلمکده وسوویت حکومتنك کندیسنه ابلاغ اولنان اسبابك کفایتسزلکنه رغماً راقوفسکینك تبدیلی خصوصنده‌کی فرانسه‌نك قطعی طلبنی نظر اعتباره آله‌رق راقوفسکی‌یی پارس سفارتندن عفو ایتمك ویرینه حقنده فرانسز حکومتنك موافقتنی استمزاج ایتمکده اولدیغی بر دیکرینی تعین ایلهمك مجبوریتنده قالدیغی ذکر اولنمقده‌در .

## سیاسیات

### بابانك حکیم

مارەشال هیندنبورغك نامه‌سی ایراد ایدیلدی

نطق حرب مسئولیتی مادەسنك مناقشه‌سنه سبب اولدی . برقاچ هفته‌دن بری فرانسز وآلمان مطبوعاتی بومسئله اطرافنده آردی آره‌سی کسیلمه‌ین نشریات یاپیورلر . مارەشال نطقنده دیمشدیکه :

« آلمانیا حربه تمیز بریورکله کیردی. آلمان اردوسی، تمیز برال ایله حرب ایتدی . بونی بی‌طرف برمحکمه حضورنده هرزمان اثباته حاضرز ! »

باش مقاله‌سنی بوموضوعه حصر ایدن ماتن غزته‌سی « هانکی محکمه، بوقادار مدهش بردعوایی رؤیت ایده‌جك قادار بی‌طرف اوله‌بیلیر ؟ بودعوایی حل ایده‌جك تك برمحکمه واردر، اوده دنیاده دکلدر: بوالله‌نك محکمه‌سی ! .. دنیاده الله‌نك بر محکمه‌سی اولماددیغنه اوزوله‌ملی ، اونك پریوزنده برمحکمه‌سی یوقه‌بروکیلی واردرکه اوده پاپادر ! ایشته تانه‌نبرغ نطقندن اون بش کون صوکرا پاپا دخی بومسئله حقنده‌کی حکمنی ویرمشدر ! » دیدکدن صوکرا حضورینه قبول ایدیلمن آمریقان لژیونه‌رلرندن برهیئته قارشی پاپانك یاپدیغی بیاناتی ذکر ایدییور. پاپا جنابلری بوبیاناتنده هیئتی کوردیکندن دولایی ممنونیتنی سویله‌مش و«اسکی دنیایی قورتارمق ایچون قانلرینی دوکمکه‌کان » کنجلره بول بول تقدیسلرینی بذل ایتمش.. ماتن محررینك قوله‌کوره سن‌پیه‌رك تختنده اوطوران وجناب مسیحك وکیلی اولان پاپا جنابلرینك بوبیاناتی اك قطعی برحکم ماهیتنده ایمش ...

بوراده هیچ کیمسه حرب مسئولیتنك آلمانلره‌دکل فرانسزلره ویا باشقه بر ملته راجع اولدیغنی ادعا ایده‌مز . حربك مسؤلیتنی تثبیت ایچون . یالکز اونك جزیاتنی اثناسنده‌کی وقوعاتی تدقیق ایتمك کافی دکلدر . هرحالده حرب مسؤلیتنك تدقیقاتنی دها اوزاق ماضیلره ارجاع ایتمك لازمدر. اساساً ایکی طرفك مناقشه‌لرنده ، اتهام ایدنلرك‌ده ، مدافعه ایدنلرك‌ده تهزلرنده مدهش تناقضلر وار. مثلا، لابیك فرانسه جمهوریتنك دیندار محرری مقاله‌سنك بربرنده دییورکه : « مارەشال هیندنبورغله اونك حکومتی وبتون آلمان ملتی قانع اولسونلرکه اورته‌یه قویمق ایسته‌دکاری دعوایی دنیانك هیچ برمحکمه‌سی حضورنده قازانمه‌لرینه احتمال یوقدر ! » اوحالده بوتلاشه سبب نه ؟ نه‌دن هیندنبورغك طلبی حسن تلقی ایدیلیور ؟ نه‌دن تمیز برآل وپاك برقاب ایله بی‌طرف برمحکمه‌نك حضورینه چیقمقدن احتراز اولونیور ؟

حقیقت شودرکه نه پاپانك بیاناتی، نه ده‌ورسای معاهده‌سنده مسئولیت مادەسنك موجودیتی برحکم افاده ایتمدیکی کبی فون هیندنبورغك قوری تمنی وادعالری‌ده عملی هیچ برفائده تأمین ایده‌مز . ایشك چیقار یولی بولمق ایچون ویقتور هوغونك : « استقبال الله‌یه عائددر ! » سوزینه « ماضی‌ده اونك‌در ! » دییه‌رك کچمشلری اونوتمق واستقباله بوسبوتون باشقه جهه‌دن باقمق لازمدر . انسانیتك آلمانیا وفرانسه‌دن بکله‌دیکی فضیلت بودر !

سعردلی

«بنده مطلقا بر آقاده‌می لازمدر!» فکرینه دائر ملاحظاتلر

## ولد بك آقاده‌می تأسینه طرفدارلردر

### ولدبك لسانمزك احتیاجه صالح برلغت کتابی اولمادیغندن شکایت ایدییور

آقاده‌می کشادی حقنده‌کی فکرلرینی صورمق ایچون زیارت ایتدیکمز ولد بك سؤاللرمزه آتیده‌کی مقاله ایله جواب ویرمك لطفنده بولندیلر :

یعقوب قدری بك افندینك کشاد ایله‌دیکی ( آقاده‌می ) یعنی اوزرینه (حاکمیت) واسطه‌سیله بعضی ارباب علمك آراسنه مراجعت ایدن نورالله عطا بك بکاده بعضی سؤاللر صوردی . الك مهم اساسلری تنور ایتمش اولان بومسئله‌یه اساتذه‌یی تأیید ماهیتنده بنده برقاچ سوز سویله‌مه‌یی فائده‌دن خالی بولمادم . ایلك سؤال شودر :

[ مابعدی ۳ نجی صحیفه‌نك ۵ نجی ستونده ]

## سوویت سفارتنده دونکی دعوت

دون سوویت سفارتخانه‌سنده برچای ضیافتی ویریلمش وضیافتده باش وکیل ومجلس رئیسی پاشالر حضراتی، مدافعه‌مایه وکیلی رجب، خارجیه وکیلی توفیق رشدی، داخلیه وکیلی جمیل ، فرقه کاتب عمومیسی صفوت ، ریاست جمهور کاتب عمومیسی توفیق ، پارس سفیریمز فتحی، طهران سفیریمز ممدوح شوکت وبراغ سفیریمز واصف بکلر ، اوردو مفتشی علی سعید وفرقه قوماندانی کاظم پاشالر ، مبعوثلریمز و خارجیه وکالتی ارکانی بولونمشدر . رجالز بودعوت اثناسنده برقاچ کوندن بری شهرمزده بولونمقده اولان سوویت روسیه‌نك ممالك اجنبیه ایله تأسیس مناسبات حرثیه هیئتی رئیسه‌سی مادام قامینووا ایله طانیشمشلردر . ضیافت پك صمیمی اولمش وکیچ وقته قدر دوام ایتمشدر .

# پەداغوژی اوکنده غازی

— ۱ —

( جمهوریت ) سوکیلی بویوك غازیمزك جمعاً کوچوك ، قیمةً چوق یوکسك بر کتابی نشر ایتدی . بو کتاب، عمومی حربك عرفه‌سنده یازیلمش ، طبع ایدیلمش ، فقط انتشار ایده‌مه‌مش . بو سفرده یالکز « جمهوریت » ك ستونلرنده قلماماسنی ، بر بروشور حالنده باصدیریلارق بوتون اوردولرمزك ، بوتون ضابطلرینه ، حتی بوتون مکتبلرمزك بوتون مدرسلری، معلملریله ، طلبه‌سنه داغیتیلمالی. ظن اولونماسین که بو اثر ، کوناهیه مبعوثی نوری بك اثرندن الهام اولونمش بسیط بر حسبحال‌در ؟ شبهه‌سز ، غازینك صمیمی بر آرقداشیله هرهانکی برحسبحالی بیله چوق قیمتلی وجیزه‌لری احتوا ایده‌ر ، فقط بو کتابجق، اویله بر حسبحال اولمقدن چوق داها یوکسك‌در .

غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلری ، سلانیکده اوچنجی اردو مشیریتی ارکان حربیه‌سنه مأمور ایکن بن‌ده اومشیریتك یاورلرندندم . مشارالیهك اداری یازیلری قادار عسکری مطالعه‌لرینه‌ده شاهد اولیور، کندیلرنده بویوك بر قوماندان استعدادلرینی کوسترەن جوال بردکانك اثرلرینی سزییوردم .

او اوردونك همان الك کوچوك ضابطندن مشیرینه قادار بوتون رتبه‌لرده‌کی ضابطلرینی، آمرلرینی ، ارکانی یاقیندن طانیق فرصتنه نائل اولمشدم . یدی سنه سوره‌ن بر یاورلك البته بکا بو فرصتی اعداد ایتمشدی . بو طانیش، غازی پاشا حضرتلرینی استقبالك الك یوکسك بر قوماندانی کورمکلکمه مساعد اولدی .

فقط ، بوراده اعتراف ایده‌یم که تورکك خلاصکارلغنی، بویوك ملی انقلابك قهرمانلغنی عقلمه بیله کتیره‌مه‌مشدم .

« جمهوریت » ده‌کی اثری دخی او وقت ، حتی ایلك طبع ایدیلدیکی زمان اوقومش اولسه‌یدم ، ینه بوکونکی ملی داهی‌یی کشف ایتمکه موفق اولامازدم .

اثر ، بوتون اوقوجه ، یالکز بویوك بر قوماندانك دکل، بویوك برملت منجیسنك‌ده بوتون خیرلی انقلابجیلغنی ، عزملی مربیلکنی آکلامق ممکن اولیور .

اوت ، بن‌ده بر زمان عسکردم ؛ بونکله برابر عسکرلکمده دخی رسمی ، خصوصی معلملکله اوغراشیردم . اونك ایچین‌در که ایلك استعفا قانونندن استفاده ایده‌رك عسکرلکه وداع ایتدم، معارف خدمتنه کیردم. بناءً علیه پاشا حضرتلرینك اثرلرینی عسکرلك نقطهٔ نظرندن تدقیق ایتمك جسارتنده بولونیه‌جغم، جسارتمی ، اثرك خاصةً تربیوی کوردیکم نقطه‌لرینه توجیه ایده‌جکم .

تربیه‌یی منحصراً چوجوقلغه عائد برشی کبی تلقی ایتمك ، پك قیصه بر کوروش طرزی‌در. تربیه ، برباقه بشیکدن باشلار ، مزاره قادار دوام ایدر ؛ فقط تربیه یالکز علمی نقطهٔ نظردن تلقی ایدیلنجه ، او وقت چوجوقلغه کنجلك نظردقه آلینیر .

نره‌ده هرهانکی بر غایه ایچین یتشدیریله‌جك بر انسانلر کتله‌سی وارسه اوراده بر پەداغوژی واردر . دیمك که پەداغوژی ، تطبیقات ساحه‌سنده ، برقاچ شعبه‌یه آیریلیرکه بونلردن بری‌ده عسکری پەداغوژی‌در . فقط عسکری پەداغوژی داخلنده درمیان ایدیله‌جك تربیوی پرنسیپلرك، بوتون پەداغوژی ایچین ، عمومی بر ماهیتی ، عمومی برحقیقتی حائز اولاجغنده شبهه یوق‌در .

عسکری پەداغوژی ، بزه بر « شخصی منفرد تربیه » ایله برده « اجتماعی تربیه » ساحه‌سنی کوسته‌ریر . مع‌مافیه فردی تربیه‌نك غایه‌سی ، ینه اجتماعی‌در . هر نفرده ، هر ضابطده ، عسکرلکك استلزام ایتدیکی قاراقته‌ری یاراته‌جق ، اونلرده برر شخصی اینیسیاتیو وجوده کتیره‌جك عامل شبهه‌سز ، منفرد تربیه‌در .

عسکرلکده بویوك براهمیتله تاقی ایدیلن منفرد شخصی تربیه‌نك، چوجوق تربیه‌سنده یاقین زمانلره قادار نیچین قیمت بولنمامش اولدیغنی آکلامق مشکل‌در . اوته‌دن‌بری هر درجه مکتبلرمزده تطبیق ایتدیکمز تربیه ، چوجوقلرك فردی قدرتلرینه ، یعنی سیونتانه ئیته‌لرینه هیچ قیمت ویرمیه‌رك ، هپسنی ، بویوك برسیلندیر کبی، عینی سویه‌ده‌دوزه‌لتمك ایسته‌ین بر تربیه ایدی . حالبوکه بویله‌شامل بر پەداغوژی ، آنجاق پك مستثنا فطرتلر اوزرنده بلکه هیچ بکلنمه‌ین قورتاریجی ثمره‌لر ویره‌بیلیر. اونك ایچین‌درکه اکثر بویوکلرمز، هرهانکی بر مکتبك تربیه‌سندن زیاده کندی شخصی ذکالرینك فعالیتلریله یتیشمش بولونیورلر. بز محیطنك ایچنده تبارز ایتمش یوکسك شخصیتلره ( اوتودیداقت ) دییورز .

اوتودیداقتلرمزك اکثریتله عسکری مکتبلردن یتیشمش اولمالرنده‌کی حکمت نه‌در ؟ بونی آراشدیرمق تربیه‌جیلرمز ایچون اهمیتلی بر ایش‌در . واقعا ، غازی پاشا حضرتلری ، عسکری مکتبلرینك ضابطلکه ، قوماندانلغه خاص اولان قاراقته‌ری، اینیسیاتیوی ویرمکده عاجز اولدیغنی ذکر بیوریورلر. بونکله برابر [illegible] داخلنده ، قطعه ایله برلکده پایلان ایشلرله الده ایدیله بیله‌جکنی‌ده سویلیورلر . دیمك که عسکری مکتبلرك بویوك نقصانلرینی ذکر ایتمش اولمقله برابر، اونلرك ساده‌جه براحضار وظیفه‌سی یاپدقلرینی‌ده آکلامق ایستیورلر . فی‌الحقیقه عسکری رشدیلری ، اعدادیلری ، حربیه مکتبی سلطنت دورینك بوتون محرومیتلرینه، بوتون نقصانلرینه رغماً، کنجلرمزی آزچوق قاراقته‌رلی اولمغه حاضرلایان صورتده ولوسلطوی، بر تربیه‌ویره‌بیلیورلردی. بوندن باشقه ضیا کوك آلپ مرحومك دیدیکی کبی بومکتبلرده فقهك ستاینك سلطه‌سی یرینه ، علمك ، فنك دنیامیك منطقی واردی . عسکری مکتبلرده یتیشنلر سقولاستیکدن ممکن اولدیغی قادار اوزاقلاشیور ، حقوق ، ملکیه مکتبلری کبی مجله‌جی بر روح ویرمکه اوغراشمیوردی. ایشته بوکونکی اوتودیدا. قتلرمزك ، انقلابجی رئیسلرمزك اکثریتله عسکر صفلرندن چیقمش اولماسنك سببلرندن باشلیجه‌سی بودر .

کاظم نامی

# حقوق مکتبنده

## دون پروفسورلر مجلسی اجتماع ایتمشدر

حقوق مکتبنك پروفسورلر مجلسی دون ساعت ایکیده تدریس هیئتی رئیس وکیلی جمیل بك ریاستنده اجتماع ایده‌رك بوسنه تدریساتی حقنده مذاکراتده بولونمشلردر. اجتماعه، بوسنه‌مالیه درسنی ویره‌جك اولان بویوك ملت مجلسی رئیس وکیلی حسن و اقتصاد مذهبلری درسنی ویره‌جك اولان خارجیه انجمنی رئیسی شکری قایا بکلرده اشتراك ایتمشلردر . بو سنه تدریساته تشرین اولك ۳۱ نجی پازار ایرتسی کونی باشلانمسی واکمال امتحانلرینه ۱۷ تشرین اول پازار ایرتسی کونی مباشرت اولنه‌رق تشرین ثانی اوچنده نهایت ویرلمسی تقرر ایتمشدر .

# ماندالر مسئله‌سی

## جمعیت اقوام ماندا قومیسیونی یاقینده طوپلانه‌جقدر

برلین، ۱۳ ( آ.آ ) — دویچه آلکمانیا چایتولنغزته‌سی آلمانیایه آفریقا مستملکاتندن بعضیلرینك اعاده‌سی محتمل اولدیغنه دائر ویقونت ( ایشی ) نك سویلدیکی سوزلرك تأیید اولونماجغنی امید ایدییور . دیکر طرفدن آلمان مملوماته نظراً جمعیت اقوامك ماندالر قومیسیونی تشرین اولك یکرمی دردنده طوپلانوب عراق ، قمرون ، توغولاند ، رواندا ، اردن صامووا و بعض زابون آطه‌لری ماندالرینه عائد راپورلری تدقیق و تذکر ایده‌جکدر. ماندا اردولری قومیسیون نزدنده بولونه‌جق ممثللرینی شیمدیدن تعیین ایتمشلردر .

# مجار آژانسنك نشر ایتدیکی مهم برمکتوب

## مجارستان اجنبی مطبوعاتی طرفندن یاپیلان بعض نشریاتی دلائل ایله تکذیب ایچون فرانسز فوق‌العاده قومیسرندن آلدیغی برمکتوبی نشر ایتدی

پشته ، ۱۳ ( آ.آ ) — پاله اولوغ طرفندن رومانیانك پارس سفیری دیبامانديه کوندریلوب رومانیا حکومتنجه رسماً نشر ایدیلمش اولان مکتوب اجنبی مطبوعاتنده عمومیتله ۱۹۲۰ سنه‌سنده فرانسه‌ـ مجارستان آراسنده کویا هیچ برمذاکره وقوعه بولمامش اولدیغی صورتنده تفسیراته بول آچمقده‌در . بوایسه حقایق احواله غیرمطابق اولدیغندن، مجارستان حکومتی او زمان فرانسه‌نك مجارستان فوق‌العاده قومیسری اولان فوش طرفندن فرانسه حکومتنك امریله مجار حکومتنه کوندریلمش اولان مکتوبی مجار آژانسی واسطه‌سیله نشر ایلمکی ضروری عد ایتمکده‌در . مکتوبك متنی بروجه آتیدر :

« ناظر افندی ، پارسده خارجیه نظارتنده جریان ایدن مذاکرات دولاییسیله بیانات آتیه‌یی ذات اصیلانه‌لرینك سمع واطلاعنه ایصاله مأمور ایدیلمش اولدیغمی عرض ایله کسب شرف ایلرم : فرانسه حکومتی صلح عمومینك ترصینی ایچون اساسلی برعنصر تشکیل ایدن آوروپای مرکزیده رفاهك تأمینی آنجق علاقه‌دار دولتلرك متقابلاً تشریك مساعی ایله‌ملریله ممکن اولوبیله‌جکنه قانع وقائلدر . بناءً علیه حکومت متبوعم بوخصوص حقنده برطرفدن رومانیا، چه‌قوسلوواقیا ویوغوسلاویا ودیکر طرفدن مجارستان حکومتلری آراسنده جریان ایده‌بك وبو حکومتلر بیننده بوله برتشریك مساعی انجق ضروری اولان [illegible] مناسبات اساسانك تأمینی استهداف ایده‌جك هردرلو مذاکراتی تسهیله آماده بولنمقده‌در . زیرده امضاسی بولنان معاهدهٔ صلحیه‌نك صادق برمحافظی اولان فرانسه حکومتی دول متفقه طرفندن مجار هیئت مرخصه‌سنه کوندریلان مکتوب مندرجاتندن ملهم اوله‌رق مشترکاً تطمین ایدیله‌جك اولان علاقه‌دارلر آراسنده هردرلو اسباب خصومتی ازاله مقصدیله مخادنشکارانه برائتلاف وجوده کتیرمك ایچون وقوعبوله‌جق هردرلو تشثاتده وساطت دوستانه‌ده بولنمه آماده اولدیغنی بیان ایدر . سالف‌الذکر مکتوبده ارائه ایدیلمش اولان شرائط تحتنده بوتشباثات غایه‌سی کرك اقتصادی وعرق بعض حقسزلرك تصحیحی و کرك اقلیتلرك حمایه‌سنی تأمین ایچون اولجه تقرر ایتدیرلمش اولان احکامك اکمالی اولاجقدر . فرانسه حکومتی متقابل تجارتك وپوسته تلغراف مناقلاتنك سریستیسنه مالی مناسباته وصولرك اصول اداره‌سنه متعلق اولارق قومشولریله موجود مناسباتك نصفت دائره‌سنده حل وتسویه‌سی خصوصنده مذاکرات کشادی امرنده مجارستان حکومتنه پایلاجق مقاوله‌نامه‌لرك فرانسه‌نك متفق دولتلرك باشلیجه‌لرندن اولمق صفتیله وضع امضا ایتمش اولدیغی معاهداتله قابل تألیف اوله‌سی شرطیله هر درلو تسهیلاتی ابرازه آماده بولنمقده‌در . بو بیاننامه آنجق فرانسز غروپیله عقد اولنان اتلافلرك مجار قانونی نظرنده مرعیت تامه اکتساب ایتدکدن صوکره مرعی اوله‌جقدر . نزد عالیلرنده حکومت جمهوریه‌نك ترجمان وناقل کلامی اولدیغمدن دولاینی مختار بولندیغمی بیان وبالوسیله تکریمات فائقه‌مه عرض ایدرم ناظر افندی . »

« امضا : فرانسه جمهوریتی فوق‌العاده قومیسری فوش »

# تاریخی بحثلر

## تیمورلنکك رقصی

تیمورخان قدرت وعظمتنه بوتون آرزوی فتوحاتی رام ایتدکدن صوکرا طورونی اولوغ بکك دوکونی فرمان ایتدی. دنیانك غنیمتلرینی ، نفائسنی یوکله‌تن سمرقندده‌ونامدی، هرکس زنکین البسه‌لرینی کیندی جهان قوماندانی ، حرب قوردی اینه چکلمش ، کائناتی ترخیص ایتمشدی. شرق وغربی سنه‌لردبری چاربیشدیران صاحبقران عمومی سرور ونشئه‌یی ازاده ایتدی . وبرکیلری موقتاً قالدیردی ، احسان والطافنی مبذولاً داغیتدی. قهروسلطنتك سسی واصل اولدوغی ملتلر آره‌سنده‌کی جدال ونزاعی‌ده یاساق ایتدی . هرقطعه ، هرملت کوله‌لی اوینامه‌لی ایدی . دوکون شرفنه دنیایه عمومی بر متارکه بویوردی .

سمرقند خارجنده برمیلك برساحه‌یی دونانما یری انتخاب ایله‌دی . صحرالر لاله‌لرله ، کلرله کلستانه چوریلدی . بوحاضرلقلر بیتدکدن صکره معیتنده‌کی حکمدارلره ، بکلره صحرایه چیقمه‌لرینی تبلیغ ایتدی. کندی اوطاغنك اطرافنده مهیئه برلر کوستردی . چادیرلر ، قوزلدی . هر چادیر ، صاحبنك حشمت وقدرتنه کوره اولاجقدی .

حسابسز نقاش ومجوهرات ایله، زیب وزینتنه مستغرق سلاح وآتلریله صحرایی دولدیردیلر . هندن ، شامدن ، چیندن ، رومدن اغتنام ایدیلان خزائن هپ تشهیر اولوندی . قیمتلی مجوهرات پانایرینه دوندورلدی . تیمور براحتشام آتلریله، آرابه‌لریله قرارکاهه کلدی. اوطاق تام اوزرنه یه احضار ایدلمشدی. مرصع صندالیه‌لرله ، نه‌مذهب قالیچه‌لرله مفروش چادیرینه اوطوردی. سماره‌یوکسه‌لن، ایخیلر والماسلرله دوقونان بوچادیرك اوکنده ایکی مرصع بوینوز آصیلی ایدی. تیمورخان فکرنجه ذوالقرنینی تنظیر ایدییوردی. اوکنده عظیم برقبول چادیری واردی. ایچیری یه دوغرو برچوق حرم قبه‌لری کورونیوردی. بوقبه‌لرك هربری زینت واحتشامك صوك غایه‌سنه ایریشیوردی. برقسمی سراپا آلتون وکومشله غایت ایخه ایشله‌نمش، برقسمی مجوهرله ، یاقوتلرله مرصع برحاله قونمشدی .

حاصلی ثروت واحتشام بوتون دنیادن اسیر ایدیلان صنعتکارلر الیله مبذول اسراف ایدلمشدی . آلتون قبه‌لر ، کومموش ومرصع مردیونلر ، قیمتلی طاشلرله اورولمش نفیس پرده‌لر کوزلری قامشدیرییوردی . بروسه‌دن قالدیردیغی بویوك حربلری ، آولری مصور یکپاره پرده‌لرده کوزه چاربیوردی . قرارکاهلرك اوکنده قرق ستونلی مهیب برچادیر دها قورلمشدی. بونی تنظیمه مأمور اولانلرك بوکسکاره مایمونلرکبی طرماندیغی کوروليوردی. بوراده وزیرلری، مباشرلری ، چاوشلری، کاتبلری حاصلی بوتون دیوانك مستخدمینی اوطوره‌جقدی .

شهر خاقده خانك کوره‌بیله‌جکی یرلره بوتون قیمتلی اشیاسنی بینمش یرلشمشدی . جهانك صنعتکارلری قدرت ومهارتلرینی کوستره‌جکدی . او درجه‌ده که خلاجلریله پاموقدن چوق یوکسك برمناره میدانه کتیره‌مشدی . پهلوانلر ، حنه‌بازلر حاصلی شرق دوکونك شرفنه غالبك ، حکمدارك حضورنده ابراز هنر ایده‌جکدی . عالملر ، شاعرلر، هرکس اکلنه‌جك واکلندیره‌جکدی .

عظیم چارشیلر وجوده کتیرلدی. میوه‌لر، طاتیلر، کبابلر، شرابلر، قوماشلر ، متاعلر هرشیلر واردی. طاغ کبی فیللر مرصع طاقلریله آلایه عظمت وحشمت ویریوردی . هرعاشق معشوقیله، هرکس دوستیله سربست، آسوده سویشه‌جکدی. نه‌خرسزقورقوسی، نه‌محتسب مداخله‌سی واردی. هرکس تکلفدن آزاده ومستریحدی. تیمور بو حاضرلقلردن صوکرا کندیسی ایچون مهیا سریرینه چکدی ودوکونی امر ایتدی.. یتشیل ساحه‌لر اوزرنده کوموش انداملی ساقیلر طرف طرف قدحلری دولاشدیره‌مه باشلادی. بوتون موغول وتورك قیلانلری آرتق شراب قوقولری ایچنده قورقونی حرب وجدال چهره‌لرینی براقش یوموشاق وجاذب برسرور باشلامشدی ، هرکس اوینایوردی . پولاط وجودلی تاتار سواریلری موم کبی اولمشدی . دنیا رقص وهیجان ایچنده ایدی . مطربلر اوروپور ، سازلر چالیور ، جهانك موسیقی استادلری بوسرخوش عالمی برقات دها مست ایدییوردی . یوزلرجه حکمدار قیرلری ، یوزلرجه سفرا بوسرورك دها زیاده مکمل اولمسنه وقف خدمت ایدییوردی .

دمیر خان اطرافنه قدحلر صونیور، هر طرفدن کندیسنه صونولیوزدی . اطرافنی برادرانه بر قبول ونوازشه غرق ایتدی . بر طرفدن قادینلر آچیق وسربست ، بر طرفنده آلپلر کافتسر وسرمستدی. غالب حکمدار بوسرور ونشئه طوفانی ایچنده تازه بر حیات بولمشدی . سراپا رقص کسیلن بوهوایه آرتق تحمل ایده‌مدی . رقصه باشلادی . کائنات آلفیشدن چیلدیره‌مشدی . هرطرفدن آلماسلر، ایخیلر یاغمور کبی رقص ایدن طوپل آیاغنه اینیوردی .

بو تاریخی خاطره بزه مهم برحقیقت آکلاتیور، دنیانك بوتون منقول ثروتنی آووجنه آلان، یوزلرجه شهر بیقان ، یوزلرجه حکومت ده‌ویره‌ن صاحبقران هنوز ذوق چادیرده بولنیوردی .

# صرب - بولغار مناسباتی

پارس ، ۱۳ (آ.آ) — ماتن غزته‌سنك بلغراددن استخباریله کوره حکومت محافلی قوواچه‌ویچك قتلی حادثه‌سنه قاپانمش نظریله باقه‌مقده‌در. فقط یکی تحریکات وقوعنده صربستانك جمعیت اقوامه مراجعت ایده‌جکی سویله‌نیور .

# رومانیا مسئله‌سی اطرافنده

روما ، ۱۴ ( آ . آ ) — اوبه‌رواتوردە رومانو غزته‌سی روما مسئله‌سنك منحصراً ایتالیا وپاپانی مقامنك دائره صلاحیتنده بولوندیغی تصریح ووتیکانك استقلال اراضیسنی تکرار تأسیس امرنده برتعهده بولونمه ایتالیا حکومتنی دعوت ایله‌مکده‌در .

سیاسی محافل بو بابده یاقینده تام بر اتحاد افکار حاصل اولاجغنی تخمین ودرپیش ایتمکده‌در .

# صامسونه - سیواس خطنده

جوضه ، ۱۴ ( آ.آ ) — صامسون - سیواس خطنده رای فرشیاتی ۱۲۳ نجی کیلو متروندن خرمن آغیلی موقعنه قادار تمدید ایدلمشدر . آماسیه‌یه اون بش کیلو متروقالمشدر. آی نهایتنده ترەن آماسیه‌ده‌در.

## روشن اشرف بك

ارکان حربیه مزدن آفیون قاراحصار مبعوثی روشن اشرف بك دونکی ترەنله شهرمزه کلمشدر .

ایکی بویوك پروغرام برلکده

استقلال حربی

ناموسسزلق نهلکه‌سی

صوك کون — یکی سینه‌ماده — صوك کون

# دیکمن باغلرنده مختار انتخابی یاپیلدی

غازی پاشا ( دیکمن ، چال ، یوقاری وآشاغی اوکچ موقعلری ) محله‌سنده دون مختار انتخاباتی یاپلمش وادارهٔ عمومیهٔ ولایات مدیر عمومیسی معروف بك مختار اولمکله، اعمالات حربیه محاسبه‌جیسی احمد بك مختار ثانیلکه ، آنقره مرکز قوماندانلغی معاونی بیکباشی خورشید ، انجمن ولایت باشکاتبی حسنی ، حکومت طبیبی راغب ، محررلرمزدن جلال داود ، فوطوغرافجی غادل، آنقره‌مدعی عمومیلکی معاونلرندن ناظم بکلرده هیئت اختیاریه اعضالغلرینه انتخاب اولونمشلردر .

## فاکولته رئیسلری بوکون شهریمزه کله‌جکلر

استانبول ، ۱۴ ( خصوصی مخابرمزدن ) — دارالفنون فاکولته رئیسلری آنقره‌یه دعوت ایدلمش اولدقلرندن بوکون حرکت ایتدیلر .

# لهستانه وآمریقا آراسنده

وارشووا، ۱۳ ( آ.آ ) — آمریقانك لهستانه اعطاسنه موافقت ایتدیکی استعراض شرائطی مالیه امورینه برمشاهد تعیینی احتوا ایتمکده‌در. بووظیفه‌یه بوستونده‌کی روزمر و بانق رئیس هاردینك مأمور ایدلمسی محتملدر .

## برقومونیست مبعوثك محکومیتی

پارس ، ۱۳ ( آ.آ ) — قومونیست مبعوثی قلامانوس عسکرلری اطاعتسزلکه تشویق جرمندن آلتی آی حبسه وبش یوز فرانق جزای نقدی‌یه محکوم اولمشدر .

## بر فرانسز واپورنده غائب اولان پوسته

قاهره ، ۱۳ ( آ . آ ) — شامپولیون نامنده‌کی فرانسز واپورینك اسکندریه‌یه حین مواصلتنده آمریقا وبلجیقانك بوتون مصر وفلسطین پوسته‌لرینی وتعهدلی مکتوبلری احتوا ایدن یکرمی طوربه‌نك قسماً غائب وقسماً آچیلمش اولدیغی کورولمشدر .

# فرانسه ورومانیا آراسنده

برلین ، ۱۷ ( آ . آ ) — بکرش غزته‌سنده نشر اولونان جنرال قانته کوزه‌نك بیاننامه نظراً فرانسه حکومتی رومانیا اردوسنك یکیدن تسلیح و تاسیق ایچون صرف اولونمق اوزره رومانیایه بر استعراض تکلیف ایتمشدر .

## قوردلر باغلر آراسنده دولاشیور

غازی پاشا محله‌سنه مساط اولان قوردك اولکی کون عملی پیکار دره‌سنده بر مرکبی بوغدیغی کورولمشدر. مرکبك صاحبی هنوز میدانه چیقمامشدر.

## نادولنی هیندنبورغك حضورنده

برلین، ۱۳ (آ.آ) — رئیس جمهور آلمانیانك آنقره سفیری مه‌رنادولنی‌یی نزدینه قبول ایتمشدر .

## آمریقا مساعی فه‌ده‌راسیونده

نویورق ، ۱۴ (آ.آ) — ویلیام مساعی فه‌ده‌را. سیونی ریاسته یکیدن انتخاب اولونمشدر .

حاکیت ملیه‌نك رومان تفرقه‌سی — نومرو ۸۱

# اوجاق

محرری : آقا کوندوز

یمك، منبعی کورونمه‌ین جوشقون برشطارتله بیتدی . قهوه‌لری بکله‌مه‌دن ، زری مکتوبی کونره اوزاتدی .

محمدله دایقو ایشلرینه کیتدیلر کوچوك ایچریکی اوطه‌ده ثوتویه باشلادی . یالکز قالنجه کونر زری‌یه باقدی :

— شمدی فکرك نه ؛ نه‌یه قرار ویردك؟

— طبیعی قیزی کتیرمکه .

— آکلاماماز لق ایتمه جانم ! اوراق ایچون دوریبورم .

— بندن ناصل بر فکر ایستییورسك ؟

— مسئله صریح . اوزون اوزادی‌یه حسیات عاشقانه‌ایله وقت کچیره‌جك دکاسکزیا .

— سن نه دوشونیورسك .

— ایشی کسوب آتق .

— آنتاندو !

— سوزمی زری !

— اونی اوراق بیلیر .

— یعنی بو وظیفه بکا دوشویور .

— اولرایت !

— اویله وظیفه‌یی قبول ، سکا تشکر..

— هادی جواب یازالم . قیزی چابوق کوندرسین !

— هادی ! دیبه کولدی .

کوی مکتبی بش آلتی آی ایچنده بش آلتی سنه‌لك ایلری‌یه کیتمشدی. اوقویوب یازماسنی اوکره‌نن چوجوقلر ، یاشاماسنی‌ده باواش باواش اوکره‌نییورلردی . یاشامق سقاقوشی کبی صو ایچمك ، ده‌وه کبی خامور یوتمق وآو زاغاری کبی نفس آلمق دکلدر . اوطورماسنی ، قالقماسنی ، یمه‌سنی ، ایچمه‌سنی ، آیناباقنجه قصورلرینی بولوب چیقارماسنی بیلمك یاشامقدر. اوراق ایشته بوچکردکدن انسانی یتیشدیریوردی . اوچ مبعوثلی برقافله تصادفاً اورادن کچدیلر . کویده ایکی کیجه قالاجقلردی . کویده اقامتی اختیار ایدن کویك برمنورجه‌سی باش معلمه رجاایتدی : شومسافرلره مکتب نامنه برچای ویره‌لم . اوراق مهم مسئله دکل ، چوجوقلره سویله‌یم یاپسینلر دیدی. چوجوقلر مسافرلری ایرتسی کونی مکتبده چایه دعوت ایتدیلر. مسافرلر طوپراق مکتبه کیررکن خاطر ایچون کیردکلرینی دوشونیورلردی . فقط کیرر کیرمز ، حقیقی بر مکتبك ایچنده بولوندقلرینی درحال کوردیلر. چای ضیافتنك بوتون ایشلرینی بویوك بر سرعت و نزاکتله هپ چوجوقلر کوروبورلردی . مسافرلر بوتون معناسیله متهیج اولدیلر. صیره یوقلامایه کلدی . اوراق ، پروغرامی اوزاتدی. اوته‌دن بری معتاد اولان بر قاچ بیلکیچ طابه‌یی اوکه سورمه‌دی . بو عادته آلیشمش اولان مسافرلر: نه‌صورالم ؟ بریسنی چاغیریکزده .. دیدیلر . اوراق معلم آرقداشلریله باقیشدی ومتواضع بر طور ایله جواب ویردی :

— طلبه‌نك هپسی بوراده‌در افندم ، پروغرامه کوره هانکیسنه ایسترسه کز برشی صورا بیلیرسکز .

یاریم ساعت ظرفنده هپسی حیرت ایچنده قالمشلردی . مبعوثلردن برینك بر آز قابانی و بر آز آکلایشسزلغی طوتدی ، دفترینی چیقاردی واوراقه :

— لطفاً اسملریکزی سویله‌یکزده کیدر کیتمز وکالت نزدنده ...

فالان فلان ایده‌جکمش . اوراق معلم آرقداشلرینك اسملرینی سویله‌دی .

— یا سز باش معلم بك ه

اوراق کولومسه‌دی نزاکتله :

— بن برشی بکله‌مم افندم . دیدی .

بو سفر آرقداشلری‌ده سوزه قاریشدی :

— برشی ایچونسه بزی‌ده معذور کوریکز افندم .

— فقط هر کلفتك بر نعمتی اولمالیدر .

بوپارلاق وجیزه معلملری اقناع ایده‌مه‌دی. اوراق :

— بز سکسان چوجوغی الیمزه آلدیغمز ایچون چوق بختیارز ، باشقه نعمته حاجت یوق افندم .

بر رومانده بوبسیط تفصیلاتی نه‌یه یازییورم؟ بو وقعه‌نك غریب بر نتیجه‌سی اولدیغی ایچون :

بر آی صوکره ایدی . بویوك کویده حاجی فلان ، خواجه فلان ، حافظ فلان کیزلیجه طوپلاندیلر . بونلر کویك ایلری کلنلرندن ایدی وآنقره‌ده دوریله‌سیجه آرقالری واردی . اوزون بر مذاکره‌دن صوکره قرار ویردیلر : باش معلم اوراق افندینك کفایتسزولیاقتسزلغی کندیلرنجه مسلم اولدیغندن قالدیرنماسنه مضبطه ! ... فقط ایشك قومیق فاجعه‌سی بوراده ایدی . مضبطه‌یی کیم یازاجق ؟ اوراق افندینك کفایتسزلکی ، جهالتی مسلمدی اعلا ! بونی بیلدیرمك ایچون یازی ایله مضبطه لازمدی. حاجی فلان برآز اوقومق بیلیردی ، خواجه فلان ایکیسنی‌ده بیلمزدی ، دیرکن اوطه‌ده‌کی آغالرك بریسی قویندن برمضبطه مسوده‌سی چیقاردی . ایی براسلوب ومعنالی یرافاده‌ایله یازیلان مسوده‌یی یاریم یامالاق اوقودیلر .

— نره‌دن چیقدی بوحاجی آغا .

حاجی آغا مغرور برطورله « بویوك بر بردن » دیرکی کوز قیرپدی . تبییضه حاجت کورمه‌دیلر . مسوده‌نك آلتی مهرله‌یوب کوندردیلر . آرادن اون کون بیله کچه‌دی. معارفدن برامر : پولاطلی طرفنده بیلمم هانکی مکتبه نقل ه

اوراق شاشدی .. بونه توحاف شیدی . بن کیده‌م اوراید راحتسزم دییه جواب ویردی. بردوستی کیزلیجه یازدی ، قرارنامه‌کی کوزدم تحویلکك سببی اهلیتسزلکك ایمش !

اوراق کولدی . اصرار امرینه بو سفر ساده‌جه بن نه اورایه نه باشقه یره کیتمم افندم دیدی . سرکشلك اسنادینی حاوی بر تحریرات داها کلدی . تحریراتی عیناً اعاده ایده‌رك ظرفك ایچنه ( آرتق رسمی معاملکدن واز کچدم ، بو کویده توطن ایده‌جکم ، استعفامك قبولی ) ، دیدی . ایشی بن خبر آلدم . مبعوثلره قوشدم :

مابعدی وار

## مملكت مكتوبلری

# كوتاهیه ده معارف حركتلری

كوتاهیه ، ٣ ( خصوصی مخابرمزدن ) — بوسنه ولایت مركز وملحقاتنده‌كی بالعموم ایلك مكتبلرك قادرولری معارف امانتنجه اساسلی وقطعی بر شكلده تثبیت ایدیلش وبالخاصه كوبلرده‌كی مكتبلرك قادرولری كاملاً دولدیریلمشدر .

معارف امینی عونی وكوتاهیه والیسی فوزی بكلرك همتلریله ولایت مركز وقضالرنده مكتب انشاآتنه ك زیاده اهمیت ویرلمشدر .

ملحقاتده‌كی بر چوق مكتبلرك انشاسی قوه‌قریبه‌یه كلمشدر . بو سنه قونیه‌ده انعقاد ایدن معارف منطقه مجلسنده تثبیت ایدیلن وآشاغیده عیناً صورتی محرر بولونان نظامنامه‌سندن آكلاشیلدیغی وجهله آثار عتیقه مجلری جمعیتك كوتاهیه شعبه‌سی تشكل ایتدی. بالعموم ایلك واوزتا تدریساته مربوط ازكك وقادین مدیر و معلملرك اشتراكی ایله یاپیلان انتخابات نتیجه‌سنده‌ده اتفاقه یاقین بر اكثریت ایله آثار عتیقه مجلری جمعیتی ریاستنه : كوتاهیه امام وخطیب مكتبی مدیری احمد توفیق . كتابتنه كوی یاتی مكتبی مدیری نجاتی، وزنه‌دارلغنه ایلك تدریسات مركزمفتشی فاضل، اعضالغلرینه‌ده امام وخطیب مكتبی قانون درسلری معلمی حمدی اوز قول . اوچ نومرولو ازكك مكتبی معلملرندن الیاس بكلر انتخاب ایدیلمشلردر. یكی هیئت اداره درحال ومعلملر براكلی حرث هیاتی ایله تشریك مساعی ایده‌رك فعالیته باشلامشدر .

### آثار عتیقه مجلری جمعیتك نظامنامه‌سی

قونیه معارف امینلكی منطقه‌سنده موجود ومفاخر ملیه‌مزه متعلق منقول وغیرمنقول آثار وآبدات ایله اقوام قدیمه‌یه عائد هر نوع آبدات وآثارك حسن محافظه‌لرینك تأمینی اسباینك استكمالی وبولنمقده بیلنمه‌سی ایجاب ایدن معلوماتك نشر وتعمیمی آثار عتیقه ایله علاقه‌دار تورك واجنبی سیاحلره رهبرلك ایده‌بیله‌جك وسائطك احضاری بوتشكیلاته تابع اولان یرلرده موجود آثار وآبدات ایله مناظر طبیعیه ، حیات اجتماعیه وملی حرفه متعلق فطوغرافلر آخذی، آلبوم وقوللكسیونلر تشكیلی وبونلرك بر بر تكثیر وتعمیمی ، بونلره دائر كتابلر ، مجموعه‌لر ترتیبی ، ومعارف وكالتلك ویردیكی ووریه‌جكی وجهله‌ره توفیقاً انوغرافیا وملی صناعت نفیسه موزه شعبه‌لری تأسیسی مقصدیله معارف منطقه مركزی اولان قونیه‌ده آثار عتیقه مجلر جمعیتی نامیله بر جمعیت تشكیل ایتمشدر . منطقه داخلنده بولونان دیكر ولایتلرله ، قضالرده بو جمعیتك بر شعبه‌سی بولونماجقدر .

ملی حرفه‌مزه عائد آثار واشیا شونلردر: ترك ایدیلن، وترك ایدیلمك اوزره بولونان قادین وازكك ملبوساتی، اشیای بدیعه ، آل بازیلری ، منسوجاته عائد پرچه‌لره تذهیب ایدلمش كتابلر ، ایشلمه‌لر ، اسلحه عتیقه ، چینیلر ، لحدلر ، مزار طاشلری ، وازولر ، آوانی زجاجیه وترابیه هرنوع مزینات كتابه‌لر ، سكالر ، مدالیه‌لر ، حسن خطك انواعنه متعلق یازیلر ، منقوش مزه‌لر ، تورك صنعتكارلریك عائد انواع نفیسه ، فیل دیشی ویا كیمك مصنوعات ، قاقه ، و اوینه ایشلری، وبونلره‌نمائل ملی واسلامی وصنایع نفیسه‌نك بالعموم شباتنه تعلق ایدون اثرلر . . .

جمعیته منسوبین اولانلر منزلدارلر وقادین و ازكك هر تورك داخل اولابیلیر .

جمعیته اعضا اولاجق ذات دخوایه اولارق «یكرمی بش» غروش ویرر . آللی غروشدن آشاغی اولمامق اوزره‌ده‌ده سنه‌لك تعهداتی ایفا ایدر .

جمعیت ، اعضای فعاله، اعضای معاونه ، اعضای اصلیه ، اعضای مخابره اولمق اوزره درت قسم اعضادن تشكل ایدر .

اعضای فعاله : بالفعل خدمتلری مسبوق اولان اعضادر .

اعضای معاونه : علماوعرفا جمعیته ظهیر اولاجق ذواتدر .

اعضای مخابره : كوك اشیالك بلدكلری مقامات وكرك مشاغل مهمه‌دن دولایی جمعیتك مساعیسنه بالفعل اشتراك ایده‌میوب جمعیته دخوللری موجب افتخاروجمعیته عائدات نظامیه‌دن خرج تبرعاً بولنانلر ویاواردات تأمین ایدنلردر.

اعضای مخابره: بوجمعیته خدمت ایتمش ویاخود خدمت ایله‌مسی محتمل اولوب جمعیتك شعبه‌سی بولونمایان یرلرده مقیم ذواتدر . مخابره اعضالغی هیئت اداره طرفندن توجیه ایدیلیر . موزه بولونان یرلرده موزه‌نك مدیر ویا مأموری بوجمعیتك اعضای طبیعیه‌سندندر . جمعیتك مركزی اولان قونیه‌ده هرسنه تشرین ثانینك ایلك هفته‌سنده انتخاب ایدلك و بر سنه دوام ایتمك شرطیله بر رئیس ایله بر رئیس وكیلندن ولاقل . اون اعضادن ولایت وقضا مركزنده بر رئیس ودرت اعضادن متشكل بر هیئت اداره بولونور . هیئت اداره كندی آرالرنده برده كاتب ووزنه‌دار انتخاب ایدرلر .

ولایتلرده والیلر ، قضالرده قایمقاملر ، تشكیلاتی اولان ناحیه‌لرده مدیرلر رئیس فخری ، معارف مدیر ومأمورلری رئیسی طبیعیدر . منطقه معارف امینی جمعیتك صورت اداره ونعالیتی خصوصنده مراقبه عمومیه‌سنی ایفا وایجاب ایدن تدبیرلات ومعاونتی ابراز وتأمین ایلر .

هیئت اداره اون بش كونده لااقل بر دفعه اولاق اوزره رئیسك دعوتیله اجتماع ایدرلر . برنجی مادده داخلنده ابراز فعالیت و ورود ایده‌جك اوراق وسائره‌یی تدقیق وانتاج ایلر . آثار ملیه‌مزدن خرابه یوز طوتان مبانی و اماكن قدیمه‌نك تثبیت وموجودلرینك ایچون فطوغرافلریله پلانلرینك آخذی وتعمیری قابل اولابیلان اسكی آثار معماریه‌نك تعمیر ایتدیریلمسنه تشبث ایدلمسی ، بونلرك انتاجی ایچون معارف امینلكی وبلدیه معمارلریله فطوغرافچیلغه واقف اعضادن استفاده ایدیلیر. لدی الحاجه مصرفلری جمعیتجه تأمین ایدیلمه‌جكی كبی بوخصوصده خدمتی سبق ایتمش اولانلر تقدیرنامه وتلطیفنامه دخی ویریلیر . كرك محاكمه وكرك كافه عقودك وبالجمله معاملاتك تنظیمنده جمعیتك ممثلی رئیسدر. رئیس ایجابنده حائز اولدیغی حق وصلاحیتنی اعضادن بریه موقتاً تودیع ایدر .

« جمعیتك واردات ومصارفی »

جمعیتك واردات سنویه‌سی بروجه زیر مبالغدن عبارتدر :

آ ـ جمعیت اعضالرینك ویردكلری دخوله وعائدات سنویه‌لری .

ب ـ فخری اعضالرك ویردكلری تبرعات .

جـ ـ بلدیه، ادارهٔ خصوصیه ، تورك اوجاقلری ، معلم برلكلری، مؤسسات عالیه ، اقتصادیه وخیریه طرفندن اصحاب جمعیتدن .

د ـ هیئت ادارهٔ‌لرك استثناءً تدارك ایده‌جكلری حاصلاتله، قوللكسیون ، آلبوم، كتاب وسائره صاتیشلرندن .

ـ مصرفیات ـ

هرنوع مصرفیات هیئت ادارهٔ‌نك قراری ورئیسك اعطا امریله اجرا اولونور .

## شكری نائلی پاشا دوننده شهرمزه كلدی

شكری نائلی پاشا استانبولده

اورنجی قول اردو قوماندانی شكری نائلی پاشا دون شهرمزه كلش و استانبولده ارتكان وامرای عسكریه طرفندن استقبال ایدیلمشدر .

## املاك وایتام بانقه‌سی

### بر چوق شهرلرمزك اعماری خصوصنده

### املاك بانقه‌سی عامل اولمشدر

كچن مایسده تشكل ایتمش وحالاً آنی آیاق بر دورهٔ حیاته صاحب اولان املاك وایتام بانقه‌سنك بو قیصه مدت ظرفنده‌كی مساعیسی حقنده ایتام بانقه‌سی مدیر عمومیسی حقی بك بزمحرر مزه آتیده‌كی معلوماتی ویرمشدر :

— سكز یوز قرق درت نومرولو قانونله تشكل ایتمش اولان «املاك و ایتام بانقه‌سی تورك آنونیم شركتی» كچن مایسدن بری تشكیلاتی اكمال ایده‌رك آنقره‌ده حال فعالیته كچمشدر . بو مدت ظرفنده بر طرفدن حزینه ، حصهٔ اشتراكی مقابلی بانقه‌یه تقریباً استانبول وازمیردن بشر بشر یوز بیك لیرا قیمتنده املاك دوراتمش وایتام تشكیلاتی ده قومیسیون مخصوصلرله تصفیه ایدیله‌رك درت میلیون لیرا نقداً دور ایدلمشدر .

بانقه بو قیصه مدت ظرفنده . استانبولده یراملاك اداره‌سی و ازمیرده‌ده بر شعبه تشكیلاتی یاپمشدر . آنقره‌دمزك امر اعمارنده‌ده بانقه‌نك مهم معاونتلری اولمشدر . بانقه‌مز تقریباً بش آی كبی قیصه بر مدت ظرفنده آنقره شهرینه ایكی میلیون لیرا قدار اقراض ایتمش و بالنتیجه ١٩٢٦ سنه‌سنده موجود بوانان اپتیك یوزده اون بش تسبتنده تزایدینه سبب اولمشدر . بوندن ماعدا بانقه‌مز مملكتمزك مختلف بلدیه‌لرینده‌ده معلومنده بولونمشدر . ازجمله صامسون، كیره‌سون، قونیه، آنقره، مرسین بلدیه‌لرینه تقریباً آلتی یوز بیك لیرا قدار اقراضاتده بولونمش واستقراض ایدن بلدیه‌لر آلدقلری مبالغی شهرلره صو اسالهٔ‌سی الكتریقی تأسیساتی انشاسی كبی امور نافعه وعمرانیه‌یه صرف وتخصیص ایتمشلردر .

بانقه‌مزك مهم ساحهٔ فعالیتندن بری‌ده آناطولیمزك الكزنكین وشیرین نقطه‌سی اولان كوزل ازمیرمزه یاردیم ایتمكدیر. تقریباً ایكی آیدبری حال فعالیتده بولنان ازمیر شعبه‌مز ازمیرده درت یوز اللی بیك لیرالق اقراضات یاپمش و بو صورتله ازمیرده مخالف و مجدد یوز یكرمی دانه بنا و مغازه انشاسنی تأمین ایتمشدر .

سرمایهٔ اصلیه‌سنی بر آن اول الده ایتمكه چالیشان بانقه‌مز بوكا موفق اولدیغی زمان عهده‌سنه ترتب ایدن وظیفه‌یی داها مكمل بر صورتده اكمال ایده‌جكی ، بش آیلق ماضیسنه نظراً قوتله امید ایدیله‌بیلیر .

## لهستان سفیری كلدی

لهستان سفیری موسیو قووالسكی جنابلری بروسه‌دن اوتوموبیل ایله دون شهرمزه كلشدر .

## پره‌نسس ایله‌مان قاچمش

لوندره ، ١٤ ( آ.آ ) — غزته‌لر پره‌نسس ( ایله‌مان )ك سابق قرال فردیناندك اسكی یاورلرندن كنج بر بحریه ضابطی ایله فرار ایتدیكی سویلدیكنی ویاه‌دن استخبار ایدییورلر .

ایدلره آیرنجه بر تقدیرنامه وتلطیفنامه دخی ویریلیر . كرك محاكمه وكرك كافهٔ عقودك وبالجمله معاملاتك تنظیمنده جمعیتك ممثلی رئیسدر. رئیس ایجابنده حائز اولدیغی حق وصلاحیتنی اعضادن بریه موقتاً تودیع ایدر .

« جمعیتك واردات ومصارفی »

جمعیتك واردات سنویه‌سی بروجه زیر مبالغدن عبارتدر :

آ ـ جمعیت اعضالرینك ویردكلری دخوله وعائدات سنویه‌لری .

ب ـ فخری اعضالرك ویردكلری تبرعات .

جـ ـ بلدیه، ادارهٔ خصوصیه ، تورك اوجاقلری ، معلم برلكلری، مؤسسات عالیه ، اقتصادیه وخیریه طرفندن اصحاب جمعیتدن .

د ـ هیئت ادارهٔ‌لرك استثناءً تدارك ایده‌جكلری حاصلاتله، قوللكسیون ، آلبوم، كتاب وسائره صاتیشلرندن .

ـ مصرفیات ـ

هرنوع مصرفیات هیئت ادارهٔ‌نك قراری ورئیسك اعطا امریله اجرا اولونور .

# صوك خبرلر

## بویوك غازیمزك استانبول شهرینه قیمتدار هدیه‌لری

# رئیس جمهور حضرتلری استانبول شهرینه تاریخی برساعت هدیه ایتدیلر

استانبول ، ١٤ ( خصوصی مخابرمزدن ) — رئیس جمهور حضرتلری استانبولده‌ایكن شهرمزه تاریخی بر قونسول ساعت اهدا بویورمشلردر . ساعتك بارو مترو وسائر تفرعاتی واردر . بو ساعت وقتیله ناپولیونه عائد بولنمقده ایكن پاشالردن برینه واوندن‌ده كوسه اوغلی شتوب افندی‌یه انتقال ایتمش . شتوب افندی‌ده وفاتنده ساعتك غازی پاشا حضرتلرینه تقدیمنی وصیت ایتمش و ورثه‌سی ساعتی رئیس جمهور حضرتلرینه تقدیم ایله‌مشدر . غازی پاشا حضرتلری‌ده بو تاریخی ساعتی استانبول شهرینه هدیه بویورمشلردر . ساعت ، مقام امانته ویاخود جمعیت بلدیه‌یه وضع ایدیله‌جكدر .

# طیاره‌جی میس ئه‌لله‌ر نهایت بولوندی

## بحر محیطی ایلك دفعه آشماق ایسته‌ین طیاره‌جی قادین بولانك یاریسنده دكزه اینمكه مجبور قالمسه

پارس ، ١٣ (آ.آ) — آمریقادن قالقان غیرل طیاره‌سندن بویورقلك ٤٠٠ میل شرقنده كوروندیكی آندن بری هیچ بر معلومات آلنه‌مامشدر . آمریقان طیاره‌سنك قاراكلقده وصولی احتمالنه مبنی طیاره قرارگاهلرینك فنارلری پارس منطقه‌سنی بوتون كیجه طارامشلردر . غزته‌جیلرك صباحین مواصلت ایتمش اولدقلری بویورزه طیاره میدانك اطرافنده انضباط ترتیباتی آلمشدر .

### هركس هجانه ایچنده

نویورق، ١٣ (آ.آ) — میس ئه‌لله‌رك راكب اولدیغی آمریقان غیرل طیاره‌سندن معلومات آلنه‌مامسی كیتدكجه متراید برهیجان تولید ایله‌مشدر .

### نهایت میس ئه‌لله‌ر بولوندی

نویورق ، ١٣ (آ.آ) — میس ئه‌لله‌ر ورفقاسنك راكب اولدیغی آمریقان غیرل طیاره‌سی باتدن درخت واپورینك كندیلرینك امدادینه یتشدیكی صره‌ده‌ظهور ایدن یانغین نتیجه‌سنده خراب اولمشدر واپورده‌كی بر تلسز مأموری موجود اولدیغندن معلومات طالب ایدن بر چوق مركزلره جواب ویرمكده مشكلاته اوغرامقده‌در .

### واپورلرك تنزل ویردكلری خبرلر

لوبوزژه ، ١٣ ( آ.آ ) — قید احتیاطله بیلدیریلدیكنه كوره ( بابونا ) نام انكلیز واپوری طرفندن كشیده اولونوب لوبوزژه طیاره لیمانی قوماندانلغنجه آلنان بر تلسز تلغرافده میس ئه‌لله‌رك راكب اولدیغی آمریقان غیرل طیاره‌سنك باتدن درخت نامنده‌كی هولاندا واپوری یانده‌ده دكزه اینمكه مجبور اولدیغنی وواپورك طیاره‌جیلرك هپسنی صاغ وسالم اولارق قورتاردیغی بیلدیرلمكده‌در . واپورك روتردامدن فیلورین آطه‌لرنده كه‌بوه‌ست لیمانه كیدن برهولاندا واپوری اولدیغی سویلنیور .

بو واپورك اون بش تشرین اولده انكلتره‌نك جنوبنده كائن لاندشرك یوز قرق میل جنوب غربیسنده بولندیغی بیلدیرلمشدی . شوتقدیرده واپورك بوكون بحر محیط اوزرنده بولونماسی لازم كلیور . بوندن باشقه برچوق واپورلرك یكدیكریله ابلاغ ایتدیكی برتلسز تلغرافده میس ئه‌لله‌رك آصور آطه‌لری آچقلرنده باتدن درخت واپوری قریبنده دكزه دایندیكی ومذكور واپور طرفندن قورتاریلدیغی نویورزدن غرقه‌لره بیلدیریلیور .

### هنوز جینی‌یه كیدن طیاره‌جیلر

آتنه ، ١٣ ( آ.آ ) — هنوز جینی‌یه كتمكده اولان طیاره‌جی شال ایله زابن بوزایه مواصلت ایتمشلردر .

### بوئوس آیرس یاغمری

داقار ، ١٣ ( آ.آ ) — پرس ـ بوئوس آیرس سیاحت هوائیه‌سی ایچون قوستك طیاره‌سی اون بره‌سن لوئیده یره ایمشدر .

## استانبول حیوانه سركیسی

### تورکیه‌ده موجود حیواناتك قیمتی

### درت میلیون لیرا تخمین ایدیلیور

استانبول ، ١٤ ( خصوصی مخابرمزدن ) — حیوان سركیسی بوكون اسكی اصطبل عامره دائره‌سنده مراسم معتاده ایله كشاد ایدلدی .

والیز بر نطق ایراد ایده‌رك ، حیوانات اهلیه‌مزی تكثیر ایچون رئیس جمهور غازی پاشا حضرتلرینك حمایه‌لرنده تشكل ایدن انجمنك برنامه‌نامه حاضرلادیغندن وبو تعلیماتنامه موجبنجه استانبولده‌ده بر حیوان سركیسنك كشادی موافق كوروله‌یكندن بحث ایده‌رك سركیدن مقصد ، ابی یتیشدیریلن حیواناتك جمع ونه‌یری، صاحبلرینه مكافات ویرلمسی ابی جنس حیوان یتیشدیرمكی تشویقدن عبارت اولدیغنی سویله‌رك سركیه موفقیت تمنی ایتدی . متعاقباً مدرس احسان عابدین بك برقونفرانس ویره‌رك، تورکیه‌ده موجود حیواناتك قیمت نقدیه‌سنك درت یوز میلیون لیرا اولدیغنی وبونوع سركیلرك، یومهم ثروت ملیه‌مزك تزیدینه واسطه اولاجغنی موضوع بحث ایتدی .

سركی اوچ قسمدن عبارتدر : فرسیه ، غنمیه ، بقریه ... بو اوچ قسم آیری آیری زیارت ایدلمشدر. یازین پوانتاز هیئتی سركیه اشتراك ایدن حیوانلر آراسنده پوانتاز اصولیله بش بیك لیرا مكافات ویریله‌جكدر . سركیه یوزتمش درت حیوان اشتراك ایتمشدر .

### هوافوتلری مفتش عمومیسی كلیور

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن ) — هوا قوتلری مفتش عمومیسی مظفر پاشا ، آوروپاده‌كی تدقیق سیاحتندن عودت ایدییور . مومی‌الیه یازین اكسپریسله شهرمزه كلیكدر .

### بلغراد سفیرمزك مواصلتی بكله‌نیور

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن ) — بلغراد سفیرمز حكمت بكك ماذوناً یتینده كلمه‌جكی روایت ایدلمكده‌در .

### چینده شانزی قطعاتی رجعت ایدییور

لوندره ، ١٣ ( آ.آ ) — نانكن غزته‌سنك یكیندن استخبارینه كوره شانزی قطعاتك قنطانی تخلیه ایتدیكی وبوتون جهه‌ده كری چكیلدیكی سویله‌نیور .

## سیرسفائن مدیر عمومیسی

### قاپوتاژ حقنك بزه انتقالندن صكره‌كی

### قازانجمزه دائر بیاناتده بولوندی

استانبول ، ١٤ ( خصوصی مخابرمزدن ) — سیرسفائن مدیر عمومیمیز سعداه بك بكا بیاناتنده ، قاپوتاژ حقنك بزه انتقال ایتدیكی اوچ سنه ظرفنده سیرسفائنك آلتی میلیون لیرالق قازانچ آلمین ایتدیكنی دیكر تورك قومپانیالرینك درت میلیون لیراقازاندقلرینی، اجنبی واپور قومپانیالرینك ایشلرنك یوزندن تشكیلاتلرینی تحدید مجبور قالدقلرینی سویلدی .

### آلمانیانك تجارت معاهده‌لری

برلین ، ١٤ ( آ.آ ) — آلمان قابینه‌سی فرانسه وژاپونیا ایله عقد اولانان تجارت معاهده‌لرینی تصویب وتصدیق ایله‌مشدر .

## دوره مبعوثلرمزدن برقسمی دها شهرمزه كلدی

ریز ، معونی اسعد ، بولی معونی شكری ، طرزون معونی سلیمان سری، چانق قله معونی ـ محمد رحمت وشكری، زونغولداق معونی خلیل ، چوروم معونی دوه‌ور مصطفی ، آنطالیه معونی احمد ساق، اكسر معونی عثمان نیازی واسماعیل حقی ، چوروم معونی محمد بازیدمعونی شاهین ، دیاربكر معونی نامق، ادرنه معونی ثاقب، قیرشهر معونی بی غالب، قسطمونی معونی حسن فهمی ، بتلیس معونی محی الدین نامی ، طرزون معونی دانش وعلی میجل، قرقلرایلی معونی دوه‌قوز نوادر ، كیره‌سون معونی حقی طارق، وطاهر بروسه معونی رأت، قسطمونی معونی علی رضا، آنقره معونی حلمی ، قرقلرایلی معونی شوكت ، ریزه معونی علی ، كیره‌سون معونی كاظم وشوكت، ارزنجان معونی عزیز سامی، صامسون معونی علی رضا، تكیرداغ معونی جلال نوری، كرشهر معونی جمال ، ارطغرل معونی دوقتور فكرت ، سیواس معونی نجم الدین صادق ، ازمیت معونی ثرا ، قونیه معونی رفیق ، ارطغرل معونی زاهد ، وان معونی منیب، ملاطیه معونی واصف ، بتلیس معونی مؤید الدین امین ، آدین معونی تمین ، قره‌حصار شرق معونی امین ، استانبول معونی نظیف ، مرعش معونی عارف ، ادرنه معونی ، اكسر معونی صبری، صادق وامین، شیرین قره‌حصار معونی توفیق ورسومات مدیر عمومیسی عادل بكلر دونكی ترنه‌لك بزمزه كلشلردر .

## «بزه مطلقا بر آقاده‌می لازمدر» فكرینه دائر ملاقاتلر

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

١ — غرب مدنیتی ایله تماسمز نتیجه‌سی اوله‌رق

قسطمونی مبعوثی ولد بك

الده ایتدیكمز فكرلری وحسلری بوكونكی كلمه‌لریمزله وبالخاصه بوكونكی نحومزایله افاده‌یه امكان وارمیدر؟

٢ — بر كره ( بوكونكی كلمه‌لریمز ونحومز ) ایله هانكی لغت ونحو كتابلریمزك حاوی اولدیغی مدون لسان قصد اولونیور ؟ بوكون الیزده احمد وفیق پاشانك ( لهجهٔ عثمانی ) سی ایله‌اونك لغتلرینی كوزلجه ترتیب وتنسیق ایدن وبر خایلی علاوه‌لر یاپان بر قاچ لغت كتابمز وار . فقط بونلرله امین بر صورتده احتجاج وبونلردن التقاط ممكن دكیلدر . صوكرا بونلر بوكونكی ( توركیه )مزك لهجه‌لرینی، لغتلرینی علمی بر صورتده حاوی دكیلدیلر . بر كره اسلوب جهتیله هانكی شیوه‌یی قبول ایده‌جكز . استانبول شیوه‌سنده متقفز، فقط اشتقاقه‌كانجه اووقت آناطولو لهجه‌لرینه مراجعت ایده‌جكز . حتی بعضاً بركلمه‌نك تحقیقنده اسكی یكی تورك لهجه‌لرینی آراشدیره‌جغز .

هنوز لغتطوپلانمامش، تدوین ایدلمه‌مش بر ساحه‌نك (بوكونكی كلمه‌لری) كوستریله‌بیلیرمی؟ نزلت كتابمزی آچارز . برلنده باقی ایسترز . اولا لغت ، اسكی تعبیرمزجه (افرادینی جامع ، اغیارینی مانع )بر صورتده اكثریتی تعریف ایدلمه‌مشدر . اسكیلرمزك (تعریفات)ه اهمیت ویردكلری بوش دكل . صوكرا اولدقلری مشهوراتی ، اخوانی علمی بر صورتده تدوین ایدلمه‌مش ، صوكراده لغت كتابمزه آلدیغمز كلمه هانكی مملكتلریمزه خاصدر ؟ یوقسه بوتون توركیه‌ده مستعملمیدر، یوقسه استعمالدن ساقطمیدر ؟ علمی بر اصطلاحده قوللانلمامق اوزره احیاسی لازمیدر ؟ اوكلمه‌یه لغتجینك وضع ایتدیكی معنی بوكون حقیقتمیدر ؟ یوقسه لغتجی مأخذینی آكلایامایه‌رق ویاهرهانكی سبیله كندیسیمی اومعنایی اویدوزمشدر ؟

اومعنایه كوره‌هر كسك مسلمی اولان (مثلا ضرب مثل كبی مشهور بر شاعرك ، بر ادیبك سوزی كبی ، بر مملكتده حالا او معنانك شایع اولماسی كبی ) اندن‌ده قولی دالیی وارمیدر؟ لغت كتابلریمز بوجهتدن‌ده ناقصدر . بن قاموسی ، برهان قاطع ترجمه‌لرینی ، اسكی یكی بر چوق اوچ لسانه عائد لغت كتابلرینی كال اهمالله باشدن آشاغی اوقودم . علم انته عائد او قدار غرائبه راست كلدمكه اولرك شو سؤالنه چرچیوه‌سندن بری ایچه صیغیشدیرلماسنك امكانی یوقدر .

بر وقت بر ذات ایله آزامزده بر ( بوالوس ، بلهوس) مسئله‌سی اولمشدی. اوذات مباحثات علمیه‌ده چوق مستبد ایدی . بكا ( جانم افندم ، بوكله‌یی فرهنك شعوری « بلهوس » شكلنده قید ایتمش . « بل » لفظی آریتیه بر معنا افاده ایدر . مثلونیك فلان مصرعی‌ده‌بوكا شاهددر) دیه‌باغریوردی ، ایمالی، تصرفلی سوزلره بنی قورقوتمه‌یه چالیشیوردی . بن اووقت مسائل مقالاتله ( فرهنك شعوری ) نك احتجاجه صالح برلغت كتابی اولمادیغنی، فارسی لسانده « بل » دیه برجوهر ویا ادات بولونمادیغنی ، حتی او مصرعی شعوری یاكلش اوقوبوب ، یاكلش احتجاج ایتدیكنی ، شعورینك ایكی خیالی شاهدی اولوب باشی صیغیشدیغنده اونلردن برینه كندی زكیك نارسیسیله بر بیت اسناد ایتدیكنی برتفصیل یازمشدم. بولانجیلك عالمده نهلر وار . ( الجاسوس علی الناموس ) ه بقلسین. عرب لسانك ناصیل ملیه اولدیغنی اوراده كورولور . شو تفصیلاتم زائد دكیلدر . بیر لغت كتابی تدوینك وجوبنه ، لغتجیلكك اهمیته باهر دالدر .

نحو یازده آشنای یوقاری بوله‌در . ( نحو ) آثار ادبیه‌یه كوره تدوین ایدیلیر . بوكون بزم شیوهٔ ادبیه‌مزه كوره كافی درجه‌ده احاطه‌لی نحو كتابی یازلمشمیدر ؟ طابه اینچین محدود چرچیوه اینجنده یازیلان مختصرات بزی دوبورورمی ؟

دینك كه آشنای یوقاری بزم لغت وقواعد كتابلریمز كوز اوكنه قونادقچه « بزم دیلمز نتون حاضرمی اغادیه قادرمیدر ؟ » سؤالنه عاجلاً جواب ویرمك علمی اولامماز . قالدیكه بو سؤاللره معروض قالان استادلرك همان همیسی بو ایدی . مثبت جواب ویردیلر وبرچوق نی اثرلر یازیلدیغنی ، بولرك مكتبلرده سنه‌لردن بری كندی لسانمزله تدریس اولونديغنی یازدیلر . اولرك همان متفقاً شكایتلری هرمقننك كندی فننه عائد اوچ لسانلدن اویدوردیغی اصطلاحلرك انطاقمط ر اولمادیغندن، برینك وضع ایتدیكنی دیكرینك بكنمه‌دیكندن ، وضع ایدیلان اصطلاحلرك مثلا فرانسزجه ـ نده‌كی واسع معنایی احاطه ایتدیكندن دلالتدن عاجزلرندر . حال بوكه‌هر بر اصطلاحده‌دمشكلپسندلك یوقدر، دیورلر . شكل اصلیسنه بدل تورلجه ویاباشقه نر لسانلدن بركله‌یی اونك برینه قوبارسین. اوكله‌اوشكلك نائی اولدیغنده اتفاق ایدیلنجه، آزادن برآز زمانده كچنجه او ، دیكرینك عینی اولورکیدر . دیرلر. ذاتاً لغت نه‌در ؟ هرلغت موضوع اولدیغی شیئی كال احاطه ایله تعریف ایدییوری . « آل » دیدیكمزده بزم هربریمز ایربشه‌ن عضو مخصوصمزك بوتون شكلنی ، خواصنی ، اجزاسنی ، فلانی محیطمیدر. خایر، بوكله‌وضع اولونورکن بالكز ( ایلك، ابرمك، ابریشمك) خاصه‌سی دوشونولمش اوقادار. ( قاتاقوللی) كبی كلمه‌لر واردركه هیچ برمناسبت دوشونوله‌مش ، یخرد پك جزئی برعلاقه ایله، برشیله اسم ویرلمشدر .

هپ بوتفصیلاتله برابر دیلیمزده امكان اولماسنه بیله‌زاو امكانی ایجاد ایدوب فنون حاضره‌دن استفاده ضرورتنده‌یز . بوندن اصلا تردد اولامز .

قالدیكه تورك ملكنی ، ملیتی محافظه‌ده چوق متعصبدر . محتاج اولدیغمز اشیایی خارجدن آلیركن اونی كندیمزك یاپوب یاپه‌مایه جغمزی دوشونور. بوكون تمكن دكیلسه بیرطرفدن خارجدن حوایج ضروریه‌سنی تسویه ایدركن دیكر طرفدن اوشیئی یارین كندی یاپوب‌ده ثروت ملیه‌سنك خارجه كیتمه‌مه‌سی اسبابنه تشبث ایدر. ( انسان ) ده ( انسان ) دندر . آقاده‌میدن بكله‌نیان خذاقت بونك ایچوندر .

٢ — امكان كوریورسه كز لسانه علاوه اولونه‌جق كلمه‌لری یونه اسكیدن اولدیغی كبی عربیدن وفارسیدنمی، یوقسه غرب لسانلرندنمی آلامز دوغرو اولور ؟

— خلقمزك ذوق سلیمی بیرم ایچین یكانه معیاردر . هر شیئك معرض تطبیق خلقدر . خلقك قبول ایتمه‌دیكنی زورله قبول ایتدیرمكه امكان یوقدر . نیز اسكیسی كبی مجهول خواص لسانی ، ادبیاتی یاپمق ایسته‌مه‌یورز كه عقلمزه نه آسرسه اونی یاپه‌لم .

دیكر استادلرك دیدیكی كبی ذاتاً آوروپا ایله اختلاطمزدن بری اونلرك برچوق اشیاسنی ، عاداتنی، اشكالنی آلدق . بوكون بزم طاشكندلی براوز بك ایله مناسبتمز همان تاریخی برتصنیفده موضوع بحث اولاجق درجه‌ده آزالمشدر . بز وقتیله تورك‌چیلك دعواسنی ایلریه سوردیكمزده‌ده اصلا بو خارایه طوغروكیدمله‌م، دیمه‌مشدك . شیمدی بزدن داها قویو تورك‌چی كچینلر اووقت مخصوص خلقه‌بزی یاكاش كوستره‌مكه چالیشیرلردی . مكهی مدینه‌دن تفریق ایده‌مه‌ین بعضی بنام ادیبلرده ( بونلر عالمهٔ مسلمینك متحد اولدیغی كلمهٔ توحیدیرینه « یوقدر طانه‌جق، چالابدر آنجاق» سوزنی قویه‌جقلر ) دیه ادبی جورنال یازاردی . بز ایسه من القدیم افراط وتفریطدن مجتنب ، فقط طبیعتك ذهر اولدیغنه ، یاشامق ایچون علمك مقتضاسنه اویمقدن باشقه چاره‌اولمادیغنه مؤمن كیمسه‌لرز. سانك مؤسسی خلقدر . انسان خلقك مالكانه‌سنده عائله‌سیله چالیشیر عمله‌در . خلق اونلرك وظیفه‌سنی تعیین ایدر، ئه‌واندیرر ، طالاندیرر ، بوداقلاندیرر ، یاشارلر ، ئولورلر، بعضاً اولاد ئولورلر، اجداد قالیر. بعضاً بالعكس اولور . بعضاً خارجدن آدام كتیریر. فقط كندی كسوه‌سنی كیدیریر، كندی یمكنی ییدیریر ، كندیسی كبی یاشاتیر . الخ . .

خلق ، هیچ كوروا ویه یاتیردی‌یه میدان ویرمه‌دن كندینه لازم اولان اشیایی آوروپادن آلدیغی كبی آدینی‌ده آلمش . هم ایدسه‌دیكی كبی‌ده تصریف وتصرف ایله‌مش . خلقه شایع اواش كیتمش ، بوكون اونلر تورجه‌در . اصلی فلان لسانلدن اولدیغنی آنجق لسان عالمانی بیلیر .

بركره خلقه شایع اولان بانجی الرلری طوبلایه‌جق اولورسه‌ق مثلا بركونه بالر اولامز . باقی یایه‌جغمز وظیفه‌یی‌ده بوكا قیاس ایدرمیز؟ اونی بالاده‌سویله‌دك تورك آوروپادن محتاج اولدیغی هر شیئی آلقلمه برابر اقتصادی حیاتی محافظه ایده‌بیلمك ایچین‌ده اوشیئی‌ده كندی یاپمغه چالیشیر . بناءعلیه آوروپادن لغات واصطلاحات آلمق ایچین‌ده بوملاحظاتی درپیش ایدرز. آلملركی بروقت كاوب‌ده كندی اصطلاحاتمزی كندیمز وضع ایتمك اوزره بوكون دیلیمزك كوكنده بولونمایان، مقصودیمزی تبلیغه قابلیتی اولمایان اصطلاحلری عائد اولدیغی لسانلردن آلیرز .

خارجدن آلینان یابانجی كلمه‌لرك عیناً كندی قاپه‌تولاسیونی قوالانمه‌سی لسانمز ایچون مهلكدر . حتی تورك‌شیوه‌سیله بیله یابانجی لغتلر نصابنی كچنجه كتابت لسانی كبی تورك‌لشدیرمك خاصه‌سی غائب اولور. مثلا لسانمزك كندینه مخصوص آهنكی ، لوا حقنك اوضاعی ، نحومزك طرز ترتیبی كبی خصوصیتلر غائب اولور . متعصب تورك‌چیلر ایچون بو بر ضایعاندر . فقط بو فداكارانی یاپمایان بوكونك ترقیاتندن محروم قاله‌جقسه یاپیله‌جق ایش نه‌در ؟

بوبابده‌ده بینه مشكل كشالق آقاده‌مینك عهده‌سنه دوشر. آقاده‌مینك احاطه‌لی استادلریدركه تعالی ایتمك ایچون متقرق ملتلردن دیكر ملتلرك ناصل استفاده ایتدكلرینی تعیین ایدر ، اونی‌ده كندیلرینه تطبیق ایلرلر . — مابعدی وار —

محمد

حیاتدن حکایه‌لر : ٣

# دلی مرادك عقللی حکایه‌سی

تحریری : آقا گوندوز

اوچیوز اون طاوزده مکتبدن چیقدم . بوکون آیدیر سویله‌مه‌سی تام قرق اوچ سنه‌نك حماللغی ایدییورم . دیمك که یکرمی درت یلدنبری کریم‌الملك طوپراقلرنده سورتمشم . فقط بزه بو عمرك مزعج حکایه‌سنی آکلاتماجم . ذاتاً آکلاتاجق‌ده برشی یوق . بزده قرق اوچ طوغالق برقیرتق دوکوك ماچونا ایسه‌کز آشاغی یوقاری بن دیمکسکز . آچیق کوز مستقتالریمزی طیمی قله قامه‌سه آلمیورم . بم بزه سویله‌مك ایسته‌دیکم تجربه‌یه مستند بربیلکدر ؛ یعنی چکن یکرمی درت سنه‌ده برشی اوکرندم . برانسان برشی اوکره‌نیرسه اونی اطرافنده‌کی بیلمه‌یلره‌ده اوکره‌تمه‌لیدر . بو وجیزه‌یی آنلامی دیمش ، بمی اویدوزمشم . کیم چیقارمشسه چیقارمش ودوغرو چیقارمش . بعضی بیلکیلر واردرکه‌اوکرنمکه نه اوکره‌نمکه دکمز . مثلا روچیلد ناملی زنکین اولمش ، ناصل اولورسه اولسون . آیشتاین اوکله یمکنده نه یرمش ؟ نه‌نانه یرسه یه‌سین ، زید اوغلی عمرو قرق قولاچاق چیقه چوقوری ایچنده هم نه‌یه ناتلا ، قابلق دوروزکن ناصل اولمش‌ده کرچوك داغلر اوزرنده کور اوغلنك قارغیسی کبی سیورلمش ؟ بکا وسیزه‌نه . بم اوکره‌نوبده اوکرتمك ایسته‌دیکم شی بام‌باشقه‌در . دیمك ایسته‌یورم که حیاتده شو حیاتی حکملره اعتماد ایدیکز ، حتی ابتداله اوغرامش ایمان کلمه‌سیله ایمان ایدیکز : بزه برآدام ایچون سوزه‌ادن « چوق‌طالدر » دیدیلری ، بیلکزکه اوآدام دولمالق لاحه کبی قات‌قات ، قمرلی جاهلدر . مع‌مافیه آلای اولسون دیه عالملکنه آمانی باصدیریکز ، چونکه باصدیرمازسه‌کز باشکز بلایه کیرر . صوکره باشقه برآدام حقنده علاقه‌دار اولمادیغکز حالده « یالکزینه قادار حمیتلی‌در » دیدیلری ، قانع اولکزکه حریف ایلیکزندن اوتمه‌سی وارسه ، اوزایه قدر حمیتسزدر . آما صاقین بونی کیمسه‌یه آچمایکز ، کوزراویه کیتدیککز کوندز . یه‌ه ، یه‌ه ، یه‌ه ! دیبوب بریاشاسیله یان چیریکز . هله برآدام ایچون « دلی‌در » دیدیلری . اصل حقیق معناسیله ، حقیق مفهوم و ماهیتیله ایمان ایدیکزنه اوآدام دنیانك اك عقللیسی ، اك قورناز یدر . ذاتاً ایش بر دفعه آدك دلی‌یه چیقماسنده‌در . عقللی داورانوبده آدیکزی دلی‌یه چیقارمه موفق اولدیکزمی کول کی ، هم یدی ویرن ، یدی آلان کولی کبی باشارسکز . مأمورمیسکز ؟ آدیکز دلی‌یه چیقمش ایسه که‌کا ! قورقمایکز یشنده شوصنعتلر برچینایدر : دلی‌در آما حمیتلی‌در ، صاف‌در ، حسن نیت صاحبیدر ، وطنپروردر . حمیت کستردر ، مستقیم‌در ، حاتله باشله چالیشیر . .

آرتق نه‌مفتش ، نه‌ناظر ، نه‌شورای دولت سزه برشی یاپماز . دلیلککزك خارق‌العاده مزیتلری‌مه‌سنی سکوته مجبور ایدر .

دیپلومات ایسه‌کز ئیدم !

ادیب مه‌دیب ایسه‌کز ئیدم ، ئیدم !

تجار ، اصناف ایسه‌کز نقطه نقطه نقطه وئیدم !

دلی مرادك عقللی حکایه‌سی‌ده بوندن باشقه برشی دکادر . حتی اوقومه‌یه‌یله دکمز آما بردفعه سویله‌مکه باشلامش بولوندم . افندم دلی مراد قاسمپاشالی ناظیر هاجرك اولادلغیدی . ناظیر هاجر قیصیردی . بزکون هرنه‌دنسه حامده‌اونوتولمش برباشنده برچوچوق بولدی . آرادی طازادی ، صاحبی چیقمادی . برباشنده‌کی چوچوق صاحبسز کومروك اشیاسی کبی خاراج مراد صاتیلا - مازدی‌یا . ( ربم تعالی مرادیمی بو یولدن حاصل بولدوردی چوق شکرلیم ) دیدی واوکون بوکون چوچوغك آدی ناظیر هاجرك مراد قالدی .

ابی راق ایچدیکی چیچکجی سوقاغنده یلوان اوستاوزپا قولاندیغی ایچون آمیرال پاشا اولان بویوك برذاتك خانملری حمامه کلیرلردی . اونلره یالواردی ، ناظیر هاجرك مرادی باشی بوزوق رشدیه‌سنه براشدیردیلر مرادك طیشی آننه‌سنك ناظیرلغی سایه‌سنده تمیز پاقدی آما ایچی پك کیریلیدی . ایشه حمامه کلن خانملرك چیقینلری ، جیلبری ذرپشدیرمقله باشلادی . وبو کیمسه‌یه زوالی اولمایان خوبی اك بویوك باشی بوزوق مکتبندن چیقنجه‌یه‌قدر دوام ایتدی .

راق ، اسرار ، قومار ، کیجه قومشونك دیوارندن آشمق صورتیله یوکسك آنلامه سپوزی ، رمضان کیجه‌لری شهزاده جامعی آولوسنده چوچوق قاوغالری ، چشمه میدانی قمغوشنده قید ، داها نه بیله‌یم بن ، هپسی ، هر معرفتی واردی ایشته ...

یالکز کراتا چوق عقللی ، چوق ذکی ایدی . بوتون سنه صنفنده ، رحله آلنده بازبوط آتار ، امتحان آراسی ، درس کسیمی کاتیمی ، اون کون ایچنده سنه‌لك دریسلری سیلر سوپوروردی . نومرولر اوقونجه بنه‌مرادی ، سکسان کشیلك صنفنده یااوچنجی یا بشنجی کورورردیکز . آوروپاده اواسه‌یدی ، آت جانبازی قومپانیالری مرادی قاپیشیرلردی‌ده سیرچیلره ذکا اوپونلری کوسترلردی .

تاریخ سیاسی پروفسوری صاریغی بوزمایی چوق سوردی . سنه‌ده ایکی دفعه هاجر آننه‌سنه یاپدیریر کیمسه‌یه سویله‌مه‌دن کرتورردی . فقط یولده ناز کبی تبسمی‌یی آچار : الله بلاکی ورسین پروفسور لجی ، اون نومرو ویره‌جکسك دیسه‌بنی‌نه اذیتلره صوقویورسك ! در وصارغیی بورنمانك هلرونلرینه پوسکور پوسکور توکورردی . کرز کورمه‌یجه کوکل قتلانیرمش ، پیس بوغاز پروفسورده الترك وار اولسون هاجر خانم ! دیه آتیشدیریردی .

حکمت بدایع پروفسوری قاواق ایچیری‌سوردی . قاسم پاشا نرده ، قاواق نرده ؟ فقط مراده کوجلك اولورمی ؟

شرکت واپورینه پارامسز کیرر ، قواغه کیدر ، باغچه دیوارلرینی آشمار . ایچیر چالار ، کورولوب داپاق یمزسه‌نه‌اعلا کتیمز سکز اون نومرویه‌اوچوزسه پروفسوره صاتاردی .

آرتق سلستان کشیلك صنفنده اوچنجی بشنجی اولماسیندن دیمش دوقوزنجی‌می اولیسون ! عقل ، ذکا ایشی بو !

ناظیر هاجرك مراد دیپلوماسی آلدی . آرقداشلرینك هپسی اك آشاغی ممیز ، باش‌کاتب اولدیلر ، مراده چشمه میدانده‌کی ادهم رئیسك قومار تهمه‌سنده پلاقه زمی‌دوشدی . قطعیات کوچله‌شیوردی . ذیم‌پاشا سوزکونه کیتمش . بك اوغلی سرقومپاری ترفیع ایتمش . روم ایلی آقلانمش ، جوزنالارده پاره ایتمه‌که باشلامشدی . دیرکن حریت دوچماسینی ؟ هاجرك مراد دوشوندی ! اوژلان ! دیدی . ضانتکه حرتمز یوقمش کی بونی‌ده چیقاردیلر . باری ابوابه ایدایی طیلونه کولدزمه . قالدی .

بزکون ایشلر بوسیتون بوزولدی . ایچی‌الله سیوری کولاه قالدی . مکتب آرقداشلرندن برقاچنه مراجعت ایتدی . اولمرده ثودون دیه ویره ویره بیقه‌شلردی ، همان هپسی عین ناله‌ده جوابلر ویردیلر :

— مراد ! بز سکا نه‌یاپابیلیرز ؛

مراد بلانی قوزمشدی . هپسنه عینی جوابی ویردی :

— آدیمی دلی‌یه چیقاریکز !

— دلی‌یه‌می ؟ ناصل اولور مراد !

— نه‌کزه لازم سزك . آدیمی دلی‌یه چیقاریکز بکا یوندن بویوك ایلك اولماز . وسیله‌لی وسیله‌سز آمرلریکزك یانده . قلوبلرده بنی مدح ایدیکز ، صوکره قوجه‌دلی ، بزم دلی دیپوب سوزی کسکز .

مکتب آرقداشلری مرادك ازعاجندن قورتولمق ایچون بونکلیق قبول ایدیلر . مثلا ممیز آرقداش بروسیله بولوب مدیر عمومی‌یه :

— آه افندم ، بزم دلی مراد بك اولسه‌بوایشی درحال انتاج ایدر . دلی‌مه‌ایدر آما پك صاف ، پك حمیتلیدر .

مدیر عمومی اولان دیکر بریسی قلوبده قرمان حریتلردن برینه :

— بومهم مسئله‌سیاسیه‌یی دلی بوزوق حل ایدر ؛

— دلی بوزوق کیم ؟

— بزم صنف آرقداشی بر مراد بك وار ، فداکار ، وطنپرور ، معلوماتلی برکنج ، فقط مع‌الاسف مکتب حیاتنده آدینه دلی قویدق . ذاتاً فضله ضفوتی‌ده بر آز دلیلك مرتبه‌سنده‌در .

— بزم دلی مراد حمیتلی .

— بزم دلی مراد بك شویله .

— بزم دلی مرادك عالی فطرتی بویله .

هرکسده بر مراددر اویاندی . برکون مستشار چاغیرتدی :

— بك افندی ! دیدی . مدح وثنا کزی ایشیتدم . بزم بعضی مهم دوسیه‌لریمز وار ، شونلری خلاصه ایدرمیسکز ؟

— انکلیزجه‌می ، فرانسزجه‌می ؟

— خایر افندم تورکجه .

— یاپاوز افندم . بکا دلی مراد دیرلر ، وطن ایشی دکلمی ؟ برچیپیده حاضر .

— بونك ایچون‌مهم براجرت تخصیص ایدلمشدر .

— وطن ایشلرنده دلی مراد باره آلماز .

مستشار ناظیره قوشدی ، ناظر مرکز عمومی‌یه مؤددله‌دی ، باش‌کاتب دلی مرادی چاغیردی :

— مراد بك ! محترم قاردشم ؟ نه‌دن بزه صوقولیورسك ؟

— بکا دلی مراددیرلر آما بنم عقلم اذعانم‌وار ، سز وطن ، ملت اوغرنده کیجه کوندوز چالیشیرکن نه‌دیه قیمتلی زمانلریکزی اشغال ایدیم ؟

— برابر چالیشالم .

— هاه ! اوکا کلیرم . دلی مراده ایش‌ویریکز . صوکره دوستاق ایسته‌یکز . دلی مراد ایشسزیاپاماز . عزیز وطنمز ایش ایسته‌یور . دلی‌مراد مهام امور قلمنه یکدن باش ممیز اولدی . ایرتسی کونی مدیر عمومی معاونی دوکدی . دایرز جانم آلدیرمادیدیلر . معاونی ترفیع ایتدیلر دلی‌مراد نظارتده شان‌ویردی . حالامیز قلان آرقداشلری حیرت ایتمکه وقت بولمادن دلی‌مراد مستشارمعاونی اولدی . دائره‌سنده حالا ممیز آرقداشلرینی چاغیردی :

— آچیق ایتمه‌یکز . پارنه‌دوام ! سزی ایکیشر درجه ترفیع ایتدیردم .

کیمك نه‌سنه ! صوصدیلر . مادام که بررمدیر عمومی‌ده اولمشلردی . یشاسین دلی مراد !

دلی مراد مرکز سیاسی اعضاسی .. دلی مراد میوبعرث .. دلی مراد فرقه لیدری .. دلی مراد هیئت وکلایه مأمور ، مینیستر سان‌پوزتقوی .. دلی مراد ناظر .. آتشه دوام ! دلی مراد اعیان .. دلی مراد اعیان رئیس سادسی .. دلی مراد اعیان رئیس زابعی .. دلی‌مراد بین‌الدول اتفاق‌مذاکراتنه مأمور دیپلوماتلرهیئتنك رئیسی .. دلی مراد آصدیقی آصدیقی ، کسدیکی کسدك ! دلی مرادك اوتوموبیلی آدام چیکه‌مش .

— نه ضرر ، قضادر .

دلی مراد طایانجه صاپیله پولیس مدیر معاونتنك باشنی یازمش .

— مطلقا بروطنی مسئله‌سیدر .

دلی‌مراد مستقیمدر ، کچینه‌میور ، اعاشه نظارتندن هرآی اوچ قامیونلق اوتمه‌یری . دلی‌مراد قوناغك آرقه قاپیسندن ایکی قامیونی قاچیرلرك مغازه‌سنه جیور !

دلی‌مراد بش پارامسزدر . کاسین اسبق ناظیرهاجر خانم افندی والده‌سنه بیك بشیوز ایرالق پرلانطه ایکنه . سکز بوزایرالق ایچی بوزوك . ایرتسی کونی هایدی بابلانه ! هایدی پارایه تحویل .

دلی‌مرادك اسکی‌مکتب آرقداشلری‌ده دلی‌مرادله برابر هابره ایلری . یوزویکز یقولارم ! دیمش الله تعالی حضرتلری دیرکن ، کوووم ! دیبه متارکه‌طوبی پاطلادی و مع تفرعات دلی مراد صغری توکتدی . اوکون دلی مراد اعیاندن چیقارکن :

# اردووسپور برنجیلکلری مسابقه‌لرینه یکرمی تشرین اول پرشنبه کونی باشلانه‌جقدر

تشرین اولك یکرمنجی پرشنبه کونی اردو سپور برنجیلکلری مسابقه‌لرینه باشلانه‌جقدر . مسابقه‌لر تشرین اولك یکرمیسنه قدر یکرمی‌یدی سنه قدار اولمق اوزره هرهفته دوام ایده‌جکدر . برمسابقه‌لره معلوم اولدیغی اوزره قول اردولر برنجیلرندن . محافظ قطعاتی ادمان بوردندن واستانبول ایله بروسه عسکری ایسه‌لرندن یکرمی بشر کیشیلك بزر سپور هیئتی اشتراك ایده‌جکدر .

مسابقه‌لرك منتظم برصورتده جریان ایتمسی و پروغرامك تمامی تطبیقنی تأمین ومسابقه ساحه‌سنك لوازم واحتیاجاتی درپیش ایتمك اوزره برهیئت فعاله تشکیل ایدلمشدر . هیئت فعاله بروجه‌آتی ذواتدن مرکبدر :

محافظ قطعات قوماندانی اسماعیل حقی ، تعلیم تربیه دائره‌سندن فؤاد ، مرکز قوماندان معاونی خورشید محافظ برنجی طابور قوماندانی رفیق ، محافظ قطعاتی اداره واعاشه هیئتی رئیسی حامد . محافظ قطعاتدن طیار بکاردلو .

مسابقه‌لره اشتراك ایده‌جك اولان سپورجیلر ایچون بزر علامت تثبیت ایدلمشدر .

تشرین اولك یکرمنجی پرشنبه کونی مسابقه‌لره اشتراك ایده‌جك اولان بالعموم سپورجیلر طرفندن برمراسم کچیدی اجرا ایدیله‌جکدر . مراسم کچیدی باشده موزیقه ، موزیقه‌نك آرقه‌سنده برضابط قوماندانده‌کی اوچ ادمانجی ایله‌تورك بایراغی واون خطوه‌کریسنده‌ده ادمانجیلرك اداره هیئتلری بولنه‌جق متعاقباً ادمانجیلر الفبا صیره‌سیله کچه‌جکلردر .

مراسم کچیدنن صوکرا ، ادمانجیلر ساحه‌ده اخذ موقع ایده‌رك نطق افتتاحیی متعاقب یمین ایده‌جکلر . بعده مسابقه‌لره باشلانه‌جقدر .

اردو برنجیلکلری مسابقه‌لرینك انواعی بروجه آتیدر : یوز متره سرعت ، ایکی یوز متره سرعت ، درتیوز متره سرعت قوشولری . سکسن یوز متره اوزون سرعت قوشوسی ، بیك بشیوز متره باری مقاومت قوشوسی ، بش بیك متره مقاومت قوشوسی ، اون بیك متره تحمل قوشوسی ، یوزاون متره مانعه‌لی قوشو ، اوزون آتلامه ، یوکسك آتلامه ، اوچ آدیم آتلامه ، صریقله یوکسك آتلامه ، دیسق آتمه ، جرید آتمه ، کوله آتمه ، ٤ × ١٠٠ بایراق قوشوسی ، ٤ × ٤٠٠ طاقم قوشوسی ، بیك متره بیسیقلت قوشوسی ، قرق بیك متره بیسیقلت مقاومت قوشوسی ، تنج ، دلوره ، سونکو مبارزه‌سی ، فوتبول ، بوقس ، کوره‌ش ، خلاط چکمه ، تفنك وطبانچه ایله آتیش وبومبا آتمق‌در .

# [ صوك بهار آت یاریشلری ]

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

سردارك بو برنجیلکی شو طرفندنده برنجی‌در : ٦٢ کیلو اولاجق ایکن ثابت افندی ٦٦ کیلو ایله قوشدوردی . یالکز دیکر قوشولرده ثابت افندی اویله‌چانی یامش . ناصیرینه باصمشلر کرهایقیروب دورماسین ، هم آتی ثورکوتور هم معاذالله دیسقالیفیه ایدلمك احتمالی واردر . نه اولوبور ؟ ایشته سرداز اوچیوز ایرابی درطوب ایتمش کلیبور . آرتق باغیرمنه چاغیرمنه لزوم وارمی ، معمافیه ثابت افندینك‌ده شایان تبریك جوکه‌یلرمزدن اولدیغنی سویله‌مه‌مك انصافسزلق اولور .

## اوچنجی یاریشك نتیجه‌سی :

برتك خالص‌الدم قیصراق اشتراك ایتدی : خاجی بکر اوغلی علی محی‌الدین بکك مشهور نریمانی . نریمانه نظر دکه‌مشسه‌مطلقا یارخشه‌لی . یاریاقیمسزلق دکمش . نه‌اولدی بیلیرمیسکز ؟ تك باشنه قوشدیغی حالده یاریدی قازانامادی . چونکه ١٨٠٠ متره‌مسافه‌یی نظاماً معین برزمانده قطع ایده‌مدی . ٢,٩ ده کادی . احسان بك کرچه زورلادی ، فقط هیچ اولمازسه نشان یرینه یاقین کوزل نریمانه برقاچ نمایش ذیله‌سی یاپدیرازق ایشك جاقاسی ، ذوقی چیقارتابیلدی . نریماندن آدام عقللی صدقم صیبریلدی . آ کلادم که ایلك استانبول یاریشنده زورله اوچنجی کلمیه‌لمه‌سی برآز حقلی برچارپیلشمش . دون قوشو زه‌قورینی غیب ایدن زوالللی نریمان مکمل بر فنا قوشوش زه‌قوری قازاندی . نریمان کی بر قیصراق بوندن داها فنا قوشامازمش . برباد قوشوشه شاه اثر اولدی . ایلك بهار قوشولرنده شهرت آلان مینی مینی فندق بیله پارماق قادار باجاقلریله چوق داها ظریف قوشمشدی . فی‌مابعد نریماندن یالکز دول آلته باقالی . حقسز یره زوالليك شرفنی قیرمامالی .

## دردنجی قوشونك نتیجه‌سی :

الك هیجانلی قوشو بو ١٨٠٠ لك صوك قوشو اولدی .

سکز آتك سکزی‌ده طانمش ، سکزی‌ده انفس حیوالمردی .

ایلك چیقیشده کومه‌جلی احمد بکك ده‌میری قیر جیلانی رقیبلرینی آرالادی . بوبیك متره‌دن فضله دوام ایتدی . آرقوی ، کیم نه‌دیرسه دیسین ، یه کوزل دونوشلر یاپدی . بالیکسرلی شعبان آغانك مشهور غزالی بشنجی ایدی . ثیولا . مقبولی کوزل دلزولرله اوچنجی ، دیرکن ایکنجی یاپدی . آرتق صیره‌بازردی . ؛ جیلان ، غزال . مقبول . . فقط مقبول بوکا تحمل ایدرمی ؟

اونفیس درتله‌مه دلدن اوزون سوزولوشه باشلامازمش غزالی صیبردیغیله قالمادی ، جیلانی‌ده صولی کیریسنه دیرلادی . شعبان آغانك حقیقةً غزال اولان غزالی دایانمادی بوایشه عینی درتله‌مه‌لردن مقبوله‌شمکه باشلادی . نشان یرینه اللی آلتمش متره قله هیجان غوقه چیقدی ! مقبول برنجی . غزال ایکنجی ، جیلان اوچنجی ...

رستم بکك حیدری باقا قالدی . حالبوکه حیدر کوزل بر قوشوجیدر . احتمالکه ایکنجی قوشودن میریقجیلق ایدوب آیریلاسی طالعی اوززنده تأثیر ایتدی .

قوشولرك نتیجه‌لری اعتباریله دونکی تخمینلریمزی مقایسه ایدرسه‌ك شو نتیجه‌لری کوزوزز :

برنجی یاریش ایچون مخموزه دیمشدك . مخموزه برنجی کادی . ایکنجی یاریش ایچون ( مرزوق - بیلدیرم - مسرور ) دیمشدك . مرزوق کیرمه‌دی . بیلدیرم پلاسه قازاندی . مسرور غیب ایتدی . یعنی بر قازاندق بر غیب ایتك .

— وای ثولوسی قندیللی متارکه وای ! بك ته‌یه‌دن ایغه اولدی . نه واردی بوقدر چابوق کومله‌یه‌جك ؟ شونك شوراسنده پادشاه اولمامه بر اعیان رئیسلکی قالمشدی .. صوکره دلی‌مراد عقللی برتبسمله باشنی قاشیدی :

— هله کچسین بر مدت ، دیه میریلداندی . بودلی چیقمشاق بنده باق قالدقجه ...

آقا گوندوز

# افغانه پادشاهنك سیاحتی

بر ایتالیان غزته‌سنه نظراً امان‌الله خان آوروپاده بر سیاحت یاپاجقدر

صوك پوسته ایله کلن ( ایل جورنال دیتالیا ) غزته‌سنده اوقونمشدر : استخبارات مونوقه‌یه نظراً افغان پادشاهی آوروپایه بر سیاحت اجراسیله دوست مملکتلر پایتختلرینی ، بونلر میانده رومایی‌ده زیارت ایده‌جکدر .

بو سیاحت افغانستانك کرك روسیه وکرکسه انکلتره‌یه قارشی اولان حدودلرنده آسایش ، سکون وامنیت کامله‌نك موجودیتنه دلالت ایتمکده‌در .

افغان پادشاهی امان‌الله‌خان (لوه‌زبول مرکوری)یه کوره آوروپاده دوست مملکتلر پای‌تختلرینی زیارتله ممنونیت بخش نتیجه‌لر الده ایدن مصر قرالنه امتثال آرزوسنده‌در . دیکر طرفدن اوزون زماندن بری افغان پادشاهنك بویله برسیاحت آرزوسنده اولدیغی آ کلاشیلیور .

کنج پادشاه امان‌الله‌خان مملکتنده تجدد وجوده کتیرمك وشرائط عمومیه‌یی اصلاح ایتمکده اولدیغی جهتله مناسبات سیاسیه‌ده بولوندیغی مملکتلری زیارتله آوروپا مدنیتی حقنده برفکر ایدیمك و بووسیله‌ایله‌ده تأیید صمیمیت ایتمك ایستیور .

پادشاه ٣٥ یاشنده‌در . مملکتنی غربایلاشدیرمق الك بویوك آرزوسیدر . هندو آوروپالیلرك بشیکی اولان پاراضی ساحه‌سی ایتالیانك ایکی مثلیدر . نفوسی ١٠ میلیوندر . وجمله‌سی مسلمان وسنیدر .

# نفوس ، دائما نفوس

٢٨ تشرین اول جمعه‌یی اونوتمایالم

حکومتمز تحریر نفوس ایشنه صوك درجه اهمیت ویرمکده‌در . بونك ایچون ٢٨ تشرین اول جمعه کونی تخصیص ایدلمشدر . وتحریر ایشنك منتظم یاپیلماسی ایچون هردرلو تدبیرلر آلنمشدر . بوکا مقابل اوکون اهالینك‌ده بوایشه صوك درجه علاقه‌لانمامی وحکومتك امرلرینه رعایت ایتمه‌سی لازمدر . صایمزك دوغری اولارق بیلمه‌سی بوتون اداره ایشلریمزك کوکنی تشکیل ایدر . تحریر نفوسك شوفائده‌سی واردر :

مملکتك مادی ، معنوی یوکسلمه‌سی ، راحت وزنکین اولمامسی ایچون ته‌کبی یوللرك تعقیب ایدیله‌جکنی کوستریر . تحریر خلق ایچون چوق لازم ، چوق فائده‌لیدر . چونکه ایی بر حکومت اداره‌سنده ایلك اوکجه فائده کوره‌جك خلقدر . بو صورتله یوللر ، مکتبلر ، ایشلر ، ویرکیلر هپ عدالتلی اساسلر اوزرینه تأمین وتوزیع اولونور . بونلر ایسه ملتك نفوسنك بیلنمه‌سی ، اونفوسك فعال اولان اولمایان قسملرینك آ کلاشیلماسیله قابل اولور .

ایشته ٢٨ تشرین اولده‌کی تحریر نفوس کرك خلقك کرك حکومتك کوردیکی بواکسیکی تاماملایاجقدر . تحریر نفوس مدنی مملکتلرك هپسنده یاپیلمشدر واوچ یش سنه‌ده برتکرار ایدیلیر ، چونکه تحریرسز برملت نه‌وطنی اعمار ایده‌بیلیر نه‌کندیسی ترتیبلی ایشلر کوره‌بیلیر . بوایش یالکز تحریر مأمورلرینك اوزرینه یوکلنمه‌مشدر . نفوسمز حقنده تحریر مأمورلرینه معلومات ویره‌جك هرکسك یاردیم ایتمه‌سی لازمدر . صایمزك دوغری اولارق بیلمه‌سی بوتون اداره ایشلریمزك کوکنی تشکیل ایدر . تحریر نفوسك شوفائده‌سی واردر :

مملکتك مادی ، معنوی یوکسلمه‌سی ، راحت وزنکین اولمامسی ایچون ته‌کبی یوللرك تعقیب ایدیله‌جکنی کوستریر . تحریر خلق ایچون چوق لازم ، چوق فائده‌لیدر . چونکه ایی بر حکومت اداره‌سنده ایلك اوکجه فائده کوره‌جك خلقدر . بو صورتله یوللر ، مکتبلر ، ایشلر ، ویرکیلر هپ عدالتلی اساسلر اوزرینه تأمین وتوزیع اولونور . بونلر ایسه ملتك نفوسنك بیلنمه‌سی ، اونفوسك فعال اولان اولمایان قسملرینك آ کلاشیلماسیله قابل اولور .

ایشته ٢٨ تشرین اول جمعه‌یی اونوتمایالم


## کنج مکتبلیلر

آنقره‌ده اك اوجوز مکتب کتابلری نره‌ده صاتیلیور بیلیورمیسکز ؟ . . .

هربردن فیئات صوردقدن صوکرا عدلیه وکالتی بناسی قارشوسنده طرزون بازارینه اوغرایکز . اوجوزلمی آنجق اوزاده کوروز وهرحالده چوق ممنون اولورسکز ! . . .

## آلدانمایکز

ایلك مکتب کتابلری یوزده‌اوتوز اسقونطوایله‌در .

آناطولی معارف کتبخانه‌سی

١-٤٩٢



## ملت مجلسی ضبط مدیریتنده :

ضبط قامنه منسوب اولان افندیلرك بوکون ساعت سکزی بچنده مجلسده بولنملری اعلان اولونور .



# ایرانه مالیه‌سی اطرافنده

تایمس غزته‌سنك مخابری ایران مالیه‌سی وروس تجارت معاهده‌سی اطرافنده

معلومات ویریور

صوك پوسته ایله کلن (تایمس) غزته‌سی طهران مخابرندن آلدیغی آتیده‌کی مکتوبی نشر ایدییور :

طهران ، ( مخابر مخصوصمزدن ) — محاسه سوق ایدیلن مالیه لایحه‌سی احکامنه نظراً ، حکومت آلمانیادن واردات باش مفتشی ایله مالیه واقتصاد متخصصی . اسویچره‌دن‌ده باش محاسب اولارق جاب ایده‌جکی ذوات آراسنده سنوی ١٢٠٠٠ انکلیز لیراسنی تقسیم ایده‌جك واقامتکاهلریله اشیالرینی مجاناً ویره‌جکدر . بویله اولمقله برابر بو وظیفه‌لرك تقاعدیه‌سی اولمایاجغی کبی بودرت اجنبی ایران قانون جزاسنه تابع اولاجق ومالیه ناظرینك مراقبهٔ تامه‌سی آلتنده بولونماجقلردر .

مالیه متخصصنك وظائفی وضعیت مالیه‌یی تدقیق ایتمك و راپور ویرمك ، یکی واردات منبعلری بولمق و تشکیلات مالیه‌یی اصلاح ایتمك اولاجقدر . باش مفتش واردانك جابتی مراقبه ایده‌جك ، فقط مالیه ناظرینك مساعده‌سی اولمادقجه نادیانده بولونمق صلاحیتی حائز اولمایاجقدر . لایحه هنوز مذاکره ایدیله‌دیکی کبی شکل حاضری ایله کسب قانونیت ایده‌جکی دخی شبهه‌لی کورولمکده‌در .

باش وکیل مخبرالسلطنه مهدی قولی خان هدایت سوویتلرله عقدایدیلن تجارت وامنیت میثاقنك موسقووداده امضا ایدیلدیکنی مجلسده بیان ایتدی . امنیت معاهده‌سی عاقدیندن هرهانکی برینك دیکرینه هجوم واموردداخله‌سنه مداخله ایتمه‌جکنی یاخود اوکاقارشی براتفاق عقدایده‌مه‌جکنی یاخود بوقوت بالامیه جقن تحت امنیته آلیور تجارت معاهده‌سی ایسه ، ایرانك روسیه‌یه اولان سنوی اخراجاتنی ٥٠ میلیون روبیه‌یعنی ٥ میلیون انکلیز لیراسنه‌وروسیه‌نك ایرانه اولاجق ادخالاتی ایران اخراجاتنك یوزده ٩٠ نه تحدید ایدییور . ایران تجارلری ، بعض نوع ایران ادخالات واخراجات امتعه‌سنی قیدوشرطه تابع اولمایارق ترانسیت یاپان سوویت تجارلرینك حائز اولدیغی عینی حقوقدن استفاده ایدرك یاپابیله‌جکلردر . جنوبی حزر بالقچیلغی رئیسی ایرانلی اولان برایران - سوویت مختلط قومپانیاسنك اداره‌سی آلتنده بولنه‌جق وبهلولی لیمانی‌ده مذکور لیمانده سوویت غاه وطنك بولونماسی شرطیله ایران حکومتنه ویریله‌جکدر .

یکی سوویت سفیری داوتیان اعتمادنامه‌سنی پازار کونی شاهه تقدیم ایتدی . سرای ناظری سرداز معظم میرزا عبدالحسین تیمور طاش خان طرفندن تأسیس ایدیلوب جوان ایران ( کنج ایران ) نامنده‌کی کوچوك مایتجی غروبی بام اتمش اولان ایران نو فرقه‌سی بر زمانلر شاهك توجهنه مظهر اولدیغی قناعتنده بولونیلیور ایدیسه‌ده الیوم داغیلمشدر .



# پاویون انشا آتی

سیواس ازکك معلم مکتبی مدیریتندن :

سیواس ازکك معلم مکتبی بناسی اتصالنده مجدداً انشا ایدلمکده اولان قرق ایکی بیك یوز آلتمش سکز لیرا بدل کشفی بولونان پاویون انشا آتی تشرین اولك اونجی کوننده اعتباراً تشرین ثانینك اونجی پرشنبه کونی ساعت اون دردده قدار قابلی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر . شرائطی اوکره‌نمك و بوبابده‌کی اوراق کشفیه و پروژه‌یی کورمك ایسته‌ینلرك مکتب مدیریتندن ایضاحات طلب ایلری اعلان اولنور .

٢-١٤٥٩



# کیرالق دکان

شهر امانتندن :

شهر امانتنك قویون پازارنده سراچلر ایچرسنده (٤٣٥) نومرولی دکانك یدی آیلق ایجاری ٢٢ تشرین اول ٩٢٧ جمعه‌ایرتسی کونی ساعت اون بشده احاله‌سی اجرا ایدلمك اوزره یکرمی کون مدتله مزایده‌یه وضع اولندیغندن ، طالب اولانلرك بی آچه‌سیله برابر امانت محاسبه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

٢-٦٢٥



# عرصه احاله‌سی

شهر امانتندن :

| متره مربعی | نومروسی |
|---|---|
| ٥٧ = ٨٧ | ١ |
| ٥٠ = ١٠٦ | ٢ |
| ٧ = ٧٨ | ٣ |

آنقره - سیواس خطی جوارنده ازضروم محله‌سنده ایسه آلنده بالاده متره مربعی ونومرولری محرر اوچ پارچه طریق فضله‌سی عرصه ١٨ تشرین اول ٩٢٧ صالی کونی ساعت اون دردده قدار قابلی ظرف اصولیله اجرا ایدلمك اوزره یکرمی کون مدتله مزایده‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرك بی آچه‌لریله برابر شهر امانتی محاسبه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولونور .

٢-٦٢٤



# انشاآت مناقصه‌سی

نافعه وکالتی یوللر مدیریت عمومیه‌سندن :

صامسون ولایتی داخلنده چهارشنبه قصبه‌سی ایچنده کچن یشیل ایرمق اوزرینه نافعه وکالتی وصامسون ساحللر دمیریوللری شرکتی ایله مشترکاً انشا ایدیله‌جك ٦ × ٣٠ متره آچیقلغنده‌کی دمیر دوشمه‌لی کوپرینك به‌تون آیاقلرینك انشاسی واحد فیأت اوززندن مناقصه‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن طالبلرك تکلیفلرینی ٢٢ تشرین اول - ٩٢٧ جمعه ایرتسی کونی وسطی ساعت اون ایکی‌یه قدر نافعه وکالتنه تودیع ایلملری وبو بابده‌کی مناقصه شرطنامه‌سیله سه‌ری دوپری وپروژه‌لرك آنقره‌ده نافعه وکالتی یوللر مدیریت عمومیه‌سندن استانبولده نافعه باش مهندسلکندن ، صامسونده نافعه دائره‌سیله صامسون ساحلی دمیر یوللری اداره‌سندن طلب ایدلمسی اعلان اولنور .

٢-١٦٣٢



# جامع انشاآتی مناقصه‌سی

اوقاف مدیریت عمومیه‌سندن :

شبله جامع شریفنك انشاآتی قبالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر . طالبلرك اوراق کشفیه‌یی کورمك اوززه آنقره‌ده مدیریت عمومیه لوازم ودائره مأمورلغنه هرکون ساعت اون‌دردن صوکره استانبول اوقاف مدیریتنده انشاآت هیئت فنیه‌سنه ویوم احاله‌سی اولان ٢ تشرین ثانی ٩٢٧ چهارشنبه کونی تکلیفلرینی مستصحباً ساعت اون بشه قدر انجمن اداره ریاستنه مراجعت ایلری .

٢-١٢٧٠



# اوتل انشاسی مناقصه‌سی

اوقاف مدیریت عمومیه‌سندن :

آماسیه‌ده غازی مصطفی کمال پاشا جاده‌سنده انشاسی تقرر ایدن اون درت اوطه ومشتملات سائره‌یی حاوی اوتل قبالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر . احاله‌سی ٢٠ تشرین اول ٩٢٧ پرشنبه کونی ساعت اون بشده‌در . بومدت 

## كيرالق أو وده‌پولر

استاسیونده دمیریولی هانفاری اوكنده ؛ آلت قتده مجدداً تعمیر اولونمش دوقوز كوز ده‌پو اوست قتده بویوك برصالون بش اوطه بالقون مطبخ كنیش برهول قویوسی وتكمیل مشتملاتیله برلكده ویا آیری آیری كیرالنیدر . أوده الكتریق تلفون تأسیساتی واردر ، ده‌پولردن ایجاب ایده‌نلر یازیخانه اتخاذ اولنه‌بیلور . كورمك آكلاشمق ایچون طاشرخان‌ده رجب زهدی بك یازیخانه‌سنده محمود بكه مراجعت ایدیله‌بیلور . ١-٥٥٨

## كيرالق وصاتیلق كوشك

طاش خانه بركیلومترو مسافه‌ده چانقیری جاده‌سی اوزرنده درت اوطه ایكی صالون . مطبخ ، بانیو ، بودروم قات ، باغچه وقویو وكومس حیواناتی ایچون محل مخصوصی ومختلف تراسلری حاوی برباب كوشك صاتلق وكیرالقدر . استانبول جاده‌سنده مركز بقالیه مغازه‌سنده حاجی حمدی بكه مراجعت . ١-١٨٣

## كيرالق وصاتیلق كوشك

بر ایك شوسه‌سی یاقینده وشهره بك یاقین مسافه‌ده بولنان آشاغی ایخیرلك‌ده هر درلو قونفوری . آغاز چمن وحوضی حاوی غایت مكمل بر كوشك كیرالق وصاتیلقدر . طالبلرك مطبعه‌مز سرمرتبه مراجعتلری .

پارس ترزی مكتب عالیسندن مأذون

## ترزی زاده عثمان ذكی

صنعتنه فكر تجارتی قاریشدیرمامق صورتیله تكامل ایتمشدر . نته‌كیم آنقره‌ده دخی صالون آچمسی آنجق بر چوق تشویقك مجبوری نتیجه‌سیدر .

قره اوغلان جاده‌سی اوقاف آپارتمانی
مركزی : بك اوغلی

مولد - اورانور

## دوقتور ذكائی طاهر

آنقره دوغوم یری مدیری و نسائیه متخصصی

اقامتگاهنی بالق پازاری پولیس نقطه‌سی جوارنده ایشیقلر جاده‌سنده ازضروملی نافذبك آپارتمانی آنقره‌سنده (٤) نومرولو خانه‌یه نقل ایتمشدر . تلفون: ١٣١٨
١-١٢٧

## عزم ملی قولونیاسی

قولونیالرك اك اعلاسیدر

## صاتیلق بینك اوطوموبیلی

شه‌ورولو مارقالی ٥-٦-١٨ نومرولو اوطوموبیللر صاتیلقدر . آرزو ایده‌نلرك تاقسه‌ده شوفور محمد علی افندی‌یه مراجعتلری .

## كيرالق خانه‌لر

حیاتی بكك آپارتمانك آلتنده‌كی سوقاقده والتارین محله‌سنده آیری آیری ( ٢٠ ) نومرولی دردراوطه بر مطبخ برگیلاری حاوی نظارت والكتریق تأسیساتی اولان ایكی خانه كیرایه ویریله‌جكدر .

## صاتیلق اوطوموبیل

مستعمل برفورد اوطوموبیلی اوجوز فیئاتله عجله صاتیلقدر . طالب اولانلر تاقسه‌ده ٨٦ نومرولو اوطوموبیل شوفوری عمر افندی‌یه مراجعت ایتسون .
١-٢٨٢

### ضایع جزؤدان

دونكی كون آت پازارنده نفوس جزؤدانم وترخیص تذكرمله غیر مسلح راپورم وایكی قطعه حیوان علم و خبرینی ضایع ایلدم . یكیسنی آلاجغمدن اسكیسنك حكمی اولمه‌جغی اعلان ایدرم .

بوستانیه محله‌سندن صاتلمش اوغلندن
محمد اوغلی كیراز

استانبولدن ورود ایدن

## دارالتعلیم موسیقی هیئتی

طیاره جمعیتی منفعتنه یكی سینه‌ماده ١٦ تشرین اول پازار كونی آقشامی ساعت ٢١ ده برنجی قونسرینی ویره‌جكدر .
١-٥٥٦

## دكان ایجاری

آنقره اوقاف مدیریتندن :

سراچلر وقفندن دكان اتخاذینه الویریشلی محلك ایجاری یكرمی كون مدتله مزایده‌یه قونلمشدر . ٢٢ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی كونی ساعت اون درتده احاله ایدیله‌جكندن طالبلرك یوم وساعت مذكوره آنقره اوقاف مدیریتنه مراجعتلری .
٢-١٢٦٧

## دیسه هكیمی

### حمدی فهمی

هركون خسته‌لرینی قره اوغلاندن درت یول آغزنده‌كی معاینه خانه‌سنده قبول ایدر .
١-١٢١

## مناقصه تمدیدی

آنقره منطقه زراعت مكتبندن :

مكتبمزده تعمیر وانشاسی اولجه مناقصه‌یه وضع ایدیله‌رك اعلان ایدیلان یتاقخانه مناقصه‌سی بر هفته داها تمدید ایدلمش اولدیغندن تشرین اولك اون سكزنجی صالی كونی ساعت اون درتده احاله اولنه‌جغی اعلان اولنور .

## اعلان

جنقللی زاده مخدوملریله شركت حسابندن متولد صاحباً ٧ مارت ٩٢٦ تاریخلی وآلتیشر آی وعده‌لی حواله صورتیله دوقتور - لدیك نامنه محرر اوچ قطعه بونومی ٢ شباط ٩٢٧ تاریخ و٦١٥ نومرولی مصدق سنده تحویل ایتدیكمزدن مذكور اوچ قطعه بونومی اوچ كونه قدر ابطال ایدلمك اوزره طرفه اعاده ایتمدیكی تقدیرده ایرودده بر قیمت نقدیه و قانونیه‌سی اولامیه‌جغی اعلان اولونور . كوهر اوغلی علی علوی

آنقره اخذ عسكر شعبه ریاستندن :

١ — آنقره‌لی یرلی افراددن « ٣٢٠ » تولدلی اولوب هنوز سوق ایدلمه‌مش اولانلرك تشرین اولك اون بدنجی پازار ایرتسی كونی وبیانجی ٣٢٠ تولدلی افرادك‌ده تشرین اولك اون طقوزنجی كونی .

٢ — ٣٢١ تولدلی اولوب بدل نقدی اعطا ایده‌رك ویاخود تحصیل ویا مأموریت دولاییسیله سوقلرینی آرزو ایدن یرلی وبیانجی افرادك تشرین اولك یكرمی برنجی جمعه كونی .

٣ — اولجه بدل نقدی اعطا ایدرك خدمت تعلیمیه‌لرینی ایفا ایتمه‌مش اولانلرك تشرین اولك یكرمی ایكنجی جمعه ایرتسی كونی شعبه‌ده اثبات وجود ایتملری اعلان اولنور .

### كيرالق خانه

شكریه محله‌سنده مجدد برخانه ایكنجی قتده اوچ اوطه بر مطبخ بر صوفه و اوچنجی قتده بر بالقون كیرایه ویریله‌جكدر . طالب اولانلرك تحته قامه‌ده وجدان بقالیه‌سی موسی كریم افندی‌یه مراجعتلری .
١ - ٢٥٠

## منحل معاملك

معارف وكالتندن :

١ — آطه‌ایلك تجارت مكتبنده شهری ١٠٠-١٥٠ لیرا اجرت مقطوعه‌لی بورروقومه‌رسیال معاملكی منحلدر .

٢ — بو معاملكه طالب اولانلرك تجارت مكتب عالیسندن مأذون اولمالری ویا اختصاصی بولوندوغنی مشعر وثائق ابراز ایتملری شرطدر .

٣ — اوصاف مطلوبه‌یی حائز طالبلرك وثیقه‌لریله وكالتزه مراجعتلری .
٢-١٤٥٨

### منحل مهندسلك

اسكیشهر بلدیه ریاستندن :

اسكیشهر بلدیه مهندسلكی منحلدر . طالب اولانلرك وثائقیله ریاسته مراجعت ایلمه‌لری اعلان اولنور .

## منحل مدیریت و مهندسلك

شر امانتندن :

امانتك اوچیوز لیرا اجرت شهریه‌لی امور فنیه بولمر شعبه‌سی مدیرلكی و ایكیوز الی لیرا اجرت شهریه‌لی به‌تون آدمه انشا آتی مهندسلكی منحلدر . مهندس مكتب عالیسی ویا معادلی آوروپا مهندس مكتبلری مأذونلرندن طالب اولانلرك اوراق و وثائق لازمه‌لریله برلكده مقام امانته مراجعتلری اعلان اولنور .
٢ - ٦٢٨

## قلوب سینه‌ماسی : هند مزاری

١٦ قسم هپسی بردن مشهور « میامای » وحاكمهٔ جهان آرتیستلریله

هند مزاری دنیانك اك مشهور فیلملرندن بریدر . انسانلره وجماداته حكم ایده‌ن هندلی ، چولده باصقین ، مشهور مزار ، اوپوزلر كوشه‌سی معماردە اونلر آراسنده میامای یتیشیور . محتشم نتیجه .

## بوسه آمبالاژ صندقلری مزایده‌سی

آنقره دفتردارلغندن :

شورای دولت دائره‌سی لوازم آنبارنده بولنان بوش آمبالاژ صندقلری ٢٣ تشرین اول ٩٢٧ پازارتسی كونی ساعت اون بشده بالمزایده صاتیله‌جغندن كورمك ایچون شورای دولت لوازمنه ومزایده‌یه اشتراك ایتمك ایچون‌ده آنقره دفتردارلغی املاك ملیه مدیریتنده متشكل قومیسیون مخصوصنه مراجعت ایدلمسی اعلان اولنور .
٢-٨٧٦

## یكیشهر ده معمار كمال الدین مكتبنه طلبه قبولی

آنقره معارف مدیریتندن :

یكی شهرده معمار كمال الدین ایلك مختلط مكتبنه بوكوندن اعتباراً قیزلرك طلبه قیدوقبولنه باشلانمشدر . چاق قپا ، قواقلی دره ، ازضروم محله‌سی ، ازكك لیسه‌سی محله‌سی ویكی شهر اطراف وجوارنده اقامت ایدن طلبه‌نك قیدلری اجرا قلنمق اززره هركون اوكلدن اول ٩ - ١٢ آراسنده مكتب مدیریتنه مراجعتلری .
٢-١٤٥٥

## میس قولونیا ولوانطه‌لری

موجود قولونیا ولوانطه‌لرك اك مكملیدر

## انشاآت صاحبلرینك نظر دقتنه

مردبون وهرچشید موزاییق وطاش سپارشاتی اهون فیأتله درعهده ایدیلیر .
١-٥٥٧ چانقیری جاده‌سنده فرون آرقه‌سنده برهان الدین

## معمور باغ مزایده ی

آنقره دفتردارلغندن :

| نومرو | محلی | نوعی | مقداری | حدودی | تخمینی بدل اجاره‌سی عددی |
|---|---|---|---|---|---|
| ٥٤٢ | آق‌تپه | معمور باغ | ٨٣ | جامكوز اوغلی مماق اوغلی وخلاج اوغلی | ٤٥٠ |
| ١٤٤ | « | خانه‌سی خراب باغی معمور | ٧٩-٨٠ | جامكوز اوغلی وارسلان اوغلی ومماق اوغلی | ٤٥٠ |

بالاده اوصافی محرر معمور باغلرك بدل احاله‌سی سكز سنه وسكز تقسیطده استیفا اولنمق اوزره . ملكیتلری ٣ تشرین اول - ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً ٢٣ تشرین اول - ٩٢٧ پازارتسی كونی احاله قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره یكرمی كون مدتله موقع مزایده‌یه وضع ایدلدیكندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌لری اوززرندن یوزده یدی نیجق بی آچه‌لریله برلكده آنقره دفتردارلغنده املاك مایه مدیریتنده متشكل قومیسیون مخصوصه مراجعتلری .
٢-٧٧٤

## دیسه طبیبی بلومنفلد

آنقره - قره اوغلان جاده‌سی
١-١٥٧

## صمان مناقصه‌سی

فرقه ٨ مبایعات قومیسیونندن

آنقره‌ده بولنان فرقه قطعاتنك احتیاجی اولان ایكی یوز بیك كیلو صمان قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه قونلمشدر . ٢٤ - ١٠ - ٩٢٧ پازار ایرتسی كونی ساعت اون بشده احاله ایدیله‌جكدر . طالبلرك شرائطی آكلامق اوزره هركون و یوم احاله‌ده تأمینات موقته‌لری و تكلیف مكتوبلریله قومیسیونه مراجعتلری اعلان اولنور .
٢-٨٣

## پارکه طاشی مناقصه‌سی

آنقره‌ده : دولت دمیر یوللری و لیمانلری ادارهٔ عمومیه‌سندن :

اداره‌مزجه مبایعه ایدیله‌جك یوز یكرمی بش بیك عدد پارکه‌طاشی ایچون ٨-١١-٩٢٧ تاریخنده ساعت اون درت بوچوقده ادارهٔ عمومیه بناسنده مناقصه اجرا ایدیله‌جكندن طالب اولانلرك مناقصه شرطنامه‌لری یكرمی غروش مقابلنده آنقره‌ده دولت دمیریوللری ولیمانلری ادارهٔ عمومیه‌سی مالزمه دائره‌سندن وحیدر پاشاده آنادولو - بغداد دمیریوللری ایشتمه‌مدیریتنده متشكل مبایعه قومیسیونندن تدارك ایتملری اعلان اولونور .
٢-١٦٣٥

## قابلو وتقرعاتی مناقصه‌سی

پوسته و تلغراف مبانی و لوازم مدیریتندن :

آنقره تلفون شبكه‌سنه مقتضی قابلو وتقرعاتی قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع اولنمشدر مالزمه‌سی مذكوره‌نك ٢٦ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی كونی قیأت حدلایق كورلدیكی تقدیرده احاله‌سی اجرا ایدیله‌جكندن طالبلرك بو بابده‌كی شرطنامه‌یی آلمق وكورمك ایچون شمدیدن استانبولده یكی پوسته خانه‌ده مبایعات قومیسیونه وآنقره‌ده پوسته و تلغراف مدیریت عمومیه‌سی فن شعبه‌سنه مراجعت تأمینات و تكلیفنامه‌لرینی احتوا ایدن و شرطنامه‌نك اوچنجی ماده‌سنده‌كی تعریفات داخلنده قپانمش ومهرلنمش اولان ظرفلری تودیع ایچون‌ده یوم مذكوردە ساعت اون دردە قدر مذكور قومیسیونه تودیع ایتملری اعلان اولنور .
٢ - ٢٢٥٥

## غارصوده آرانیور

فرانسزجه بیان بر غارصون ایسته‌نیور موافق شرائطله استخدام اولنه‌جقدر . طالب اولانلرك حسن بك اوتلی مدیریتنه مراجعت ایلمری .

## بو آقشام ٢١,٣٠ ده

صوك كون **یكی سینه‌ماده** صوك كون

ایكی بویوك پروغرام برلكده

**استقلال حربی**

دورت بویوك قسملی تورك فیلمی

**نامو مسزلی تهلكه‌سی**

اولتونور بوآردماه قوزاد تازه‌ل طرفنده ٨ قسم

واریته — مكمل اوركسترا

## آنقره مأمورین قوئوپراتیف شركتندن :

### قوق كومورینه احتیاجی اولانلره محترم حصه‌دارلرمزك نظر دقتنه

محترم حصه‌دارلرمز ایچون جلب ایدوب غایت اهون فیأت و شرائطله صاتقده اولدیغمز قوق كومورلرمز خام بولنق اوزره اولدیغندن احتیاجی اولانلرك ١ تشرین ثانی ٩٢٧ تاریخنه‌قدر شركتمزه مراجعتله آلمالری رجا و تاریخ مذكوردن صوكره مراجعت ایده‌جكلرك عین فیأتله و شرائطله قوق كومورى بولمه‌یه‌جغلری اعلان اولونور .
٢-١٨٢٨

## اصول دفتری وفرانسزجه درسلری

صمان پازارنده : خصوصی بزم مكتبده سابق تورك اوجاغی اصول دفتری و فرانسزجه معلمی طرفندن یكرمی تشرین اولدن اعتباراً كیجه‌لری اصول دفتری وفرانسزجه درسلریه باشلانمشدر .

فرانسزجه : منتظم صورتده دوام ایدنلر آلتمش درسده قونوشاجقلردر .

اصول دفتری : اوتوز درسده اصول مضاعف تجاریه ، شركتلر محاسبه‌سی ، فائض ، اشقونطو وحساب جاریلر حقنده تمام معلومات صاحبی اولاجقلردر .

قید ایچون هركون ساعت سكزدن اونه واون اوچدن اون بشه قادار مدیریته مراجعت ایدیله‌بیلیر .

## آنقره - قیصری وارکلی خطی ایشلتمه مدیریتندن :

آوروپادن جاب اولونه‌جق هرهانكی ماده‌دن معمول صو بورولری حقنده بوكره خطك بوتون اقسامنده جاری اولمق اوزره «١٠» نومرو تحتنده برقطعه تنزیللی موقت فوق العاده تعرفه تنظیم و ١٥-١٠-١٩٢٧ تاریخندن اعتباراً موقع مرعیته وضع ایدلمش اولوب اشبو تعرفه‌لرك اثمانی مقابلنده بالعموم مواقدن وادارەمزك تجارت وتفتیش حاصلات شعبه‌سندن تدارکی قابل اولابیله‌جكی وبوخصوصده دها فضله معلومات آلنمق ایسته‌نیلدیكی تقدیرده استاسیونده كائن آنقره - قیصری - ارکلی دمیریوللری تجارت وتفتیش حاصلات دائره‌سنه مراجعت ایدلمسی اعلان اولنور .
٢-١٦٣٦

### اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سی مبایعات قومیسیونی اعلانات ستونی

## فوطین مبایعه‌سی

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سی مبایعات قومیسیونندن :

| جنسی | مقداری | تاریخ احاله | كونی | ساعت | مناقصه‌نك صورت اجراسی |
|---|---|---|---|---|---|
| فوطین | چفت ٣٣٠ | ٢٢ تشرین اول ١٩٢٧ | جمعه ایرتسی | ١٤ | مناقصهٔ عائیه |

بالاده محرر برقلم اشیامبایعه ایدیله‌جكدر . شرطنامه‌سنی كورمك ایسته‌ینلرك هركون، احاله‌سی ٢٢ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی كونی ساعت اون درتده اجرا قلنه‌جغندن یوم مذكوردە تأمینات آچه‌سیله مراجعت ایله‌ملری .
٢-٣٢١٠

■ ■ ■

## شیشه فروختی

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سی مبایعات قومیسیونندن :

| جنسی | عدد | تاریخ احاله | كونی | ساعت |
|---|---|---|---|---|
| چینی مركب شیشه‌سی | ١٥٠٠ | ١٣ تشرین اول ٩٢٧ | پرشنبه | ١٤ |

بالاده محرر شیشه‌لر فروخت ایدیله‌جكدر . شرطنامه‌یی كورمك آرزو ایدنلرك هركون یوم معینده‌ده تأمینات آچه‌سیله مراجعت ایلمری .
٢-٣٢١٣

■ ■ ■

## لاوه‌مارین كوری مناقصه‌سی

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سی مبایعات قومیسیونندن :

اوچیوز طون لاوه‌مارین كوری مناقصهٔ علنیه صورتیله مبایعه ایدیله‌جكدر . شرطنامه‌سنی كورمك وایضاحات آلمق ایستیانلرك هركون مراجعتلری ، احاله‌سی ١ تشرین ثانی ٩٢٧ تاریخنه مصادف صالی كونی ساعت ١٤ ده اجرا قلنه‌جغندن یوم مذكوردە تأمینات آچه‌سیله مراجعتلری اعلان اولنور .
٢-٣٢١٦

■ ■ ■

## دمیرساج مبایعه‌سی

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سی مبایعات قومیسیونندن

| جنسی | مقداری | احاله تاریخی | ساعت |
|---|---|---|---|
| دمیرساج | ١٥٠٠ | ١٨ تشرین اول صالی | ١٥ |

بالاده بر قلم اشیا پازارقله مبایعه ایدیله‌جكدر . شرطنامه‌سنی كورمك آرزو ایدنلرك هركون ویوم معینده‌ده تأمینات آچه‌سیله مراجعت ایلمری .

## انشات آ مناقصه‌سی

اعمالات حربیه مدیریتی مبایعات قومیسیونی ریاستندن :

مركزده بر آنبار انشا ایتدیریله‌جكدر . كشف اولنی ٣٧٨٦ لیرادر . شرطنامه‌سنی كورمك وایضاحات آلمق ایستیانلرك هركون، احاله‌سی ٢٥ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف صالی كونی ساعت ١٥ ده اجرا قلنه‌جغندن یوم مذكوردە اهلیت فنیه وثیقه‌سی وتأمینات موقته آچه‌سیله مراجعت ایلمری .

دوقتور

## احمد لطفی

دلنلی . انثانی وچوچوق خسته‌لقلری متخصصی

بوكره قره قره اوغلان چارشوسنده مركز قرانخانه‌سی فوقنده مصطفی افندی آپارتمانك برنجی قاتنده‌كی معاینه‌خانه‌سنده هركون اوكلدن صوكرا خسته‌لرینی قبول ایدر .

تلفون نومروسی : ١٢٣٩

## معارف وكالتندن :

طرزون تجارت مكتبی علوم طبیعیه وداقتیلوغرافی معاملكنه تعیین ایدیلان مالفا قونیه تجارت مكتبی آلمانجه وجغرافیا معلمی طاهر امین بكك اوچ كونه قدر بوكسك تدریسات مدیریت عمومیه‌سنه مراجعت ایتمسی عكسی تقدیرده مستعفی عداولنه‌جغی اعلان اولنور .
٢-١٤٥٧

یكی شهرده

## كیرالق خانه

٨ اوطه‌لی ایكی صوقا متعدد خدمه اوطه‌لرینی وبانیو صو الكتریق وسائره‌یی حائز قوالانیشلی بویوك برأو كیرالقدر . تفصیلات ایچون طاش خان جوارنده مظفر بكك خالی تجارتخانه‌سنه مراجعت اولنمسی .
١-١٨٤

## تورکیه سیرسفائن اداره‌سنك ١٤ تشرین اول تاریخندن ٢٠ تشرین اول تاریخنه قدر هفته‌لق سیر و سفر پروغرامی

### دوغرو ازمیر خطی

( كل جمال ) وابوری ١٤ تشرین اول جمعه ١٣ ده غلطه ریختمندن حركت وپازار ایرتسی عودت ایده‌جكدر . وابورده مكمل براورکستره وجازباند موجوددر .

### طرزون خطی : برنجی پوسته‌سی

( رشید پاشا ) وابوری ١٧ تشرین اول پازار ایرتسی ١٢ ده غلطه ریختمندن

### طرزون خطی : ایكنجی پوسته‌سی

( قره دكز ) وابوری ٢٠ تشرین اول پرشنبه ١٦ ده غلطه ریختمندن

### مرسین سرعت پوسته‌سی

( قونیه ) وابوری ١٩ تشرین اول چهارشنبه ١١ ده غلطه ریختمندن

### مرسین خطی

( اینه بولی ) وابوری ١٧ تشرین اول پازار ایرتسی ١١ ده غلطه ریختمندن

### آیوالق خطی

( آنطالیه ) وابوری ١٧ تشرین اول پازار ایرتسی ١٧ ده سركه‌جی ریختمندن

### باندرمه خطی

( كل نهال ) وابوری جمه ایرتسی ، صالی ١٨ ده غلطه ریختمندن

( نعمت ) وابوری پازار ایرتسی ، پرشنبه ١٧ ده سركه‌جی ریختمندن

### قره بیغا خطی

( باندرمه ) وابوری جمه ایرتسی، چارشنبه

(قوجه‌ایلی) وابوری پازار ایرتسی ١٨ ده غلطه ریختمندن

### مدانیه خطی

( مرمره ) وابوری جمه، پازار، چارشنبه ٩ ده غلطه ریختمندن

### ازمیت خطی

( ارکلی ) وابوری پازار ، صالی پرشنبه ٩ ده غلطه ریختمندن حركتله معتاد اسكله‌لره عزیمت وعودت ایدرلر .

## رئیس جمهور حضرتلرینك حمایه‌لرنده و باسه‌وکیل پاشا حضرتلرینك ریاستلرنده‌کی پاریسه واصلاح انجمننك

## صوك بهار آت پاریشلری

برنجی پاریش — ١٤ تشرین اول جمعه کونی — ایکنجی پاریش — ٢١ تشرین اول جمعه کونی

اوچنجی پاریش — ٤ تشرین ثانی « « — دردنجی پاریش — ١١ تشرین ثانی « «

اولق اوزره آنقره‌ده‌کی قوشو محلنده اجرا ایدیله‌جکدر

١ — قید معامله‌سنه باشلانمش اولدیغندن پاریشلره اشتراك ایتمك آرزو ایدنلر پاریش کونلرینه تقدم ایدن چهارشنبه کونی ساعت ( ١٨ ) ه قدر قید مأمورلرینه مراجعت ایتملیدر .

٢ — قید مأمورلری دباغخانه‌ده ولایت ژاندارمه قوماندانلغی دائره‌سنده داخلی بلوك قوماندانلغی اوصه‌سیدر .

٣ — پاریشلرك مفصل پروغرام وتعلیماتنامه‌لری آنقره بیطر مدیریتندن آلنمالیدر .

٤ — پاریش بیلطری پازار ایرتسندن اعتباراً صاتیلاجقدر. صاتیش یرلری شونلردر :

١ ـ معارف کتبخانه‌سی
٢ ـ ترزی زاده عثمان ذکی بك تجارتخانه‌سی
٣ ـ استانبول اجزاخانه‌سی
٤ ـ شرق پازاری
٥ ـ قنطاریه شرکتی
٦ ـ تورك اوجاغی
٧ ـ قوئوپراتیف مغازه‌سی
٨ ـ طیاره جمعیتی آنقره شعبه‌سی

پاریشلره کیده‌جك ذوات محترمه‌یه سهولت اولمق اوزره طاش خاندن اوتوبوس حرکت ایده‌جکدر . اجرت نقلیه‌سی اون بش غروشدر .


فابرستونه

فابرستونه

## اوتوموبیل آلرجیو ذواتك آتیده‌کی مواده دقت بیورملری منفعتلری ایجابیدر

١ — کیمسه یغورتم قاره‌در دیمز . بناءً علیه حقیقی اولمایان ره‌قلاملره قانلامق لازمیدر .
٢ — تجربه ایدلمش ، طانمامش ، غاراژی ، تشکیلاتی ، اوسته‌لری اولمایان ( یعنی صاحبسز اولان ) اوطوموبیللرك کارکتیرمسی ، ایش‌یاپمسی ممکن‌دکلدر .
٣ — مرکزلری استانبولده اولان قومیسیونجی اوطوموبیل آجنته‌لرینك اوطوموبیللری تسلیمدن باشقه برشی یاپامیه‌جقلری طبیعیدر .
٤ — اوچ سنه ظرفنده یالکز آنقره منطقه‌سنه وبالخاصه مقامات عالیه ایله بویوك تشکیلاته مالك مؤسسه‌لره « ٣٠٠ » ه قریب اوطوموبیل صاتان مؤسسه‌مز هر مشتریسیله جدی صورتده مشغول اولدیغنی وچوق کره‌لر مشتریسی ایچون ضرریته دخی ایش یاپدیغنی کوستره‌مشدر .
٥ — اوطوموبیللریمز ، یارچه‌لریمز ، لاستیکلریمز کاملاً آمریقادن یشین اولارق کلیور ، غاراژمز دائما کیجه ، کوندوز مشتریلریمزك امرینه آماده‌در .
٦ — اوطوموبیللریمزك متانت ، اقتصاد وظرافتندن اوقدر امینز که آلانلر ضرر ایدرسه آجنته‌مز ضرری اوده‌مکه آماده‌در .
٧ — اوطوموبیللریمز برسنه ـ ایی شوفور آللرنده برنجی سنه ـ لاستیکلریمز « ٢٠,٠٠٠ » کیلومتره‌یه غارانتیدر .
٨ — « ٩ » آیده « ٨١ » شوروله « ٢٢ » بوئیق صاتیمی یاپان مؤسسه‌مزك بومستثنا موفقیتی ، آنجق قابلیت فنیه‌سی ، تشکیلاتی ایله مشتریلرینه قارشو اولان علاقه‌دارلغیدر .
٩ — بوهفته ایچریسنده کلهجك اولان ١٩٢٨ مودیلی اوطوموبیللریمز شایان تماشادر . تجربه ایچون هر زمان اوطوموبیللریمز امره آماده اولوب هرخصوصده اعظمی تسهیلات کوستریلور .

تلفون : ١٠٦٥ — آنقره ـ قیصری ـ چوروم وحوالیسی
پوسته قوطوسی : ٣٣١ — شوروله ، بوئیق ، فابرستون آجنته‌سی
ع . عونی

١ـ٢٣٩

## اجزاجی قالفه‌سی

مقتدر بر اجزاجی قالفه‌سنه احتیاجی اولان اجزا خانه صاحبلرینك مطبعه‌مزه مراجعتی .

## طورنه‌جی اوسته‌سی آرانیور

طورنه‌جی اوسته‌سنه احتیاج اولدیغندن طالب اولانلرك سالحانه کوپریسی یانده صلاح الدین رفیق بك فابریقه‌سنه مراجعت ایلمری .

١ـ٢٠٥

## دیپلومالی معلمه

فرانسزجه وآلمانجه درسلر ویرمکده‌در . فیاتلر معتدلدر . آرزو بویوران ذواتك مطبعه‌مزه مراجعتلری .

١ـ٢٦٩

## دیسه طبیبی نجاتی

یکن بك جاده‌سی طاش مردیون تلفون ١٧٢٦

### آداب معاشرت

نصل کینمه‌لی‌یز ، نصل کزملی‌یز ، نصل یمه‌لی‌یز ، نصل اوطورمالی‌یز ، نصل زیارت ایتمه‌لی‌یز ... الخ

بالولر ، مسامره‌لر ، دعوتلر ، ضیافتلر ، رسم قبوللر ، چای ضیافتلری نصل یاپیلیر ؟ بورالرده نصل حرکت ایدیلیر ؟

نشان ، نکاح ، دوکون مراسمی ... خلاصه مدنی حیاته‌میلنه‌مسی مجبوری اولان هرکمسنی اك ایچه تفرعاته قادار صفوتی ضیا بکك بو اثرنده بولاجقکز .

### فیاتی بر لیرادر

صاتیش یرلری :
بیانقو دائره‌سی
عدلیه سرایی قارشیسنده پول و توتون بایی توفیق بك
معارف کتبخانه‌سی
عزم ملی تجارتخانه‌سی
توفیق کتبخانی پارفوم صاتیش مغازه‌سی
اقتصاد کاغدجیاق شرکتی

نیچون ؟

## ویمپاسینغ

لاستیکلری

ترجیح ایدیلیور . چونکه : سنه‌سنده ١٨٢٤ مؤسس بولنان فابریقه‌سی کیتدکجه تکامل ایتمش وخلق حقیقی قیمتنی تقدیر ایتمشدر . تورکیه آجنته‌سی : استانبولده جدید خانده ماقس غرونبرغ

## فالاقا

احمد راسم بکك اك صوك اثری

استادك مکتب حیاتنه دائر یازدیغی بو قیمتلی اثری بوتون قارئلرمزه حرارتله توصیه ایده‌رز .

احمد راسم بك یاریم عصر اولکی مکتبلرده‌کی حیاتی ؛ مکتب دنیلنجه اك اول خاطره کلن « فالاقا » اسمی آلتنده قلمه آلدیغی بو اثرنده تمامیله جانلاندیرمشدر .

## یوزده (٣٠) تنزیلات

ایلك مکتب کتابلری یوزده اوتوز تنزیلاتلی صاتیلیور .

آناطولی معارف کتبخانه‌سی

١ـ٤٩٣

## اجزای بیطریه مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

اردو احتیاجی ایچون ١٥٧ قلم اجزای بیطریه قپالی ظرفله مناقصه‌یه قونولدی . ٣٠ تشرین اول ٩٢٧ پازارکونی ساعت اون بشده احاله‌سی اجرا ایدیله‌جکدر . اعطایه‌طالب اولانلرك شرائط ونمونه‌سنی کورمك اوزره آنقره‌ده مرکز ، استانبولده مدافعهٔ ملیه مبایعات قومیسیونلرینه مراجعت ایلمری وعلاقه‌دارانك تکلیفنامه‌لرینی محتوی ظرفلرك مناقصه‌نك یوم وساعت اجراسندن مقدم مقبوض مقابلنده مبایعات قومیسیونی ریاستنه تودیع ایتملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٤٧

■ ■ ■

## آرپه مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

قول اردو احتیاجی اولان آرپه قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع اولنمشدر . تکلیف ایدیلن فیات حد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده ٢ تشرین ثانی ٩٢٧ تاریخنه مصادف چهارشنبه کونی ساعت اون برده احاله‌سی اجرا قلنه‌جقدر. طالبلرك شرائطی آکلامق اوزره هرکون مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعتلری مناقصه‌یه اشتراك ایچون‌ده یوم وساعت معینه‌دن اول تأمینات موقته‌لریله برلکده تکلیف مکتوبلرینك مقبوض مقابلنده اسکیشهرده دردنجی قول اردو مبایعات قومیسیونی ریاستنه توریع ایتملری .

٢ـ٣٠٧٦

■ ■ ■

## کوسله مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی استانبول مبایعات قومیسیونندن :

١ — اعمال ایدیله‌جك اولان آرقه جانطه‌لری احتیاجی ایچون اون بیك کیلو کوسله‌نك شرطنامه‌سنده محرر اوصاف وشرائطله مدافعهٔ ملیه استانبول مبایعات قومیسیونجه قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه قونمشدر. احاله‌سی ٢٧ تشرین اول ٩٢٧ تاریخه مصادف پنجشنبه کونی ساعت اون درده استانبولده قندقلیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده متشکل قومیسیون مذکورده اجرا قلنه‌جقدر .

٢ — اعطایه طالب اولانلر تکلیفنامه‌لرینی یوم معینده وساعت احاله‌دن مقدم متسلسل نومرولو مقبوض مقابلنده مذکور قومیسیون ریاستنه تودیع ایلملیدر .

٣ — تکلیفنامه‌لرك صورت املا وطرز تودیعی وتأمینات موقته مقداریله شرائط سائره‌سی شرطنامه‌ده یازیلیدر .

٤ — طالبلردن مصدق شرطنامه‌لرینی یکری غروش بدل مقابلنده آلمق آرزو ایدنلرك هرکون زوالدن مقدم قندقلیده مذکور قومیسیونه ویالکز شرطنامه‌سنی کورمك آرزو ایدنلرك‌ده آنقره‌ده مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٤٩

تجاری

## اعلان تعرفه‌مز

آلتنجی صحیفه‌ده : سطری ١٢,٥ غروش
بشنجی « : « ٢٠ «
دردنجی « : « ٤٠ «

کتاب وآثار مفیده اعلانلرندن یوزده یکری تنزیلات یاپیلیر .

شرکت اعلانلریله کاتب عدللکلردن ، آنونیم شرکتلردن کلهجك اعلانانك سطری ١٥ غروشدر . بانقه ومؤسسات مالیه اعلانلرینك شرائطی آیریجه قرارلاشدیریلیر . دوائر رسمیه اعلاناتنك سطری ١٠ غروشدر .

مدیر مسئول : ناشر حقی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مرکز مبایعات قومیسیونی اعلانات ستونی

## صارغیلق بز وغاز هیدروفیل مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی استانبول مبایعات قومیسیونندن:

مدافعهٔ ملیه وکالتی صحیه دائره‌سی احتیاجی ایچون برقلم صارغیلق کمبریق بزیله برقلم غاز هیدروفیل قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه قونمشدر . احاله‌سی ٥ تشرین ثانی ٩٢٧ جمعه ایرتسی کونی ساعت اون درده استانبولده قندقلیده اوچنجی قول اردو قرارکاهنده‌کی لوازم استانبول مبایعات قومیسیونی مناقصه اولنده یاپیلاجقدر . طالبلرك شرطنامه صورت مصدقه‌لرینی یکری غروش مقابلنده مذکور قومیسیوندن آله‌لری ، ( شرطنامه‌یی ازمیرده مستحکم موقع و آنقره‌ده مرکز مبایعات قومیسیونلرنده‌ده کوره‌بیلیرلر ) وتکلیفنامه‌لرینی شرطنامه‌ده محرر اولدیغی طرزده املا واحضار ایله شرطنامه‌ده یازیلی بولنان شکلده ویوم وساعت معینهٔ احاله‌دن مقدم مقبوض مقابلنده مذکور قومیسیون ریاستنه ویرمه‌لری وساعت احاله‌دن مقدم قومیسیونده موجود صارغیلق کمبریق بزی نمه‌نه‌سنی امضا وتمهیر ایتملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٦٧

□ □ □

## آلتیوز ادوات جانطه‌سی مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

جهت عسکریه ایچون نمونه‌سی وجمله مع محتویات آلتیوز چفت ادوات جانطه‌سی ٢٥ تشرین اول ٩٢٧ حالی کونی ساعت اون بشده احاله ایدلمك اوزره قپالی ظرفله مناقصه‌یه چیقارلدی . شرطنامه ونمونه‌سنی کورمك ایسته‌ینلرك مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری ومناقصه‌سنه اشتراك ایده‌جکلرك تکلیفنامه و تأمینات موقته‌لرینی محتوی اولان ظرفلری مناقصه‌نك یوم وساعت اجراسندن مقدم مقبوض مقابلنده مبایعات قومیسیونی ریاستنه تودیع ایتملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٤٤

■ ■ ■

## سرت بغدای مبایعه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

مرکز احتیاجی ایچون قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع اولنان یوز اللی بیك کیلو سرت بغدایه تکلیف ایدیلن فیات غالی کورلدکدن ١٨ تشرین اول ـ ٩٢٧ تاریخنه مصادف صالی کونی ساعت اون بچقده بازارلقله مبایعه ایدیله‌جکدر . طالبلرك شرطنامه ونمونه‌یی کوزمك اوزره هرکون بازارلقه اشتراك ایچون‌ده تأمینات موقته‌لریله برلکده یوم وساعت معینه‌دن اول مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعتلری .

٢ـ٣٠٨٠

## انشاآت مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

ارکان حربیهٔ عمومیه بناسنده سانترال اوطه‌سنك بوله وطاوان اعمالی ، طاوله انشاآتی ، الکتریق دائره‌سی انشاآتی ، مطبعه بناسی انشاآتی ودائرهٔ مذکوره‌نك بویا طلاسی مناقصه‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك ١٦ تشرین اول ١٩٢٧ تاریخنه مصادف پازار کونی ساعت ١٠,٥ ده پی آیچه‌لرینی مستصحباً وقت معینده اول مرکز مبایعات قومیسیونی مراجعتلری .

٢ـ٣٠٧٧

## موتور ، دینامو و تفرعاتی تأسیساتی مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

خریطه مدیریت عمومیه‌سنده برعدد ٤٥ بارکیر قوتنده موطور ایله دینامو‌سی وتفرعاتی تأسیسات ومونتاژی ٢٧ تشرین اول ٩٢٧ پرشنبه کونی ساعت اون بشده احاله ایدلمك اوزره قپالی ظرفله مناقصه‌یه چیقاریلدی. شرطنامه وکشفنامه‌سنی کوره‌جکلرك هرکون و مناقصه‌سنه اشتراك ایده‌جکلرك مزایده و مناقصه قانونه توفیقاً تنظیم ایده‌جکلری تکلیف مکتوبلرینی وتأمینات موقته‌لرینی مستصحباً احاله کونی وقت معینندن اول مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٣٩

■ ■ ■

## آلات ومالزمهٔ بیطریه مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

اردو احتیاجی ایچون ٢٦ قلم آلات ومالزمهٔ بیطریه قپالی ظرفله مناقصه‌یه قونولدی . ٢٧ تشرین اول ٩٢٧ پرشنبه کونی ساعت اون بشده احاله‌سی اجرا ایدیله‌جکدر . اعطایه طالب اولانلرك شرائط ونمونه‌سنی کورمك اوزره آنقره‌ده مرکز واستانبولده مدافعهٔ ملیه مبایعات قومیسیونلرینه مراجعت ایلملری وعلاقه‌دارانك تکلیفنامه‌لرینی محتوی ظرفلرك مناقصه‌نك یوم وساعت اجراسندن مقدم مقبوض مقابلنده مبایعات قومیسیونی ریاستنه تودیع ایتملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٥٥

■ ■ ■

## جبل مالزمه صندیغی مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

اردو ایچون ١٤٠٠ عدد جبل مالزمه صندیغی قپالی ظرفله مناقصه‌یه قونولدی. ٣٠ تشرین اول ٩٢٧ پازارکونی ساعت ١٥ ده احاله‌سی اجرا ایدیله‌جکدر. طالب اولانلرك شرائط ونمونه‌سنی کورمك اوزره آنقره مرکز ، استانبولده مبایعات قومیسیونلرینه مراجعت وتکلیفنامه‌لرینی محتوی ظرفلرك مناقصه‌نك اجراسندن مقدم مقبوض مقابلنده مبایعات قومیسیونی ریاستنه تودیع ایلملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٦٣

■ ■ ■

## مرجمك و غازیاغی مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

قول اردو احتیاجی ایچون مرجمك وغازیاغی مناقصهٔ علنیه صورتیله مناقصه‌یه وضع اولونمشدر. ٣٠ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف پازار کونی ساعت اون آلتیده احاله‌سی اجرا قلنه‌جقدر . طالبلرك شرائطی آکلامق اوزره هرکون مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعتلری ومناقصه‌یه اشتراك ایچونده یوم وساعت معینه‌دن اول تأمینات موقته‌لریله برلکده آنیونده برنجی قول اردو مبایعات قومیسیونی ریاستنه مراجعتلری .

٢ـ٣٠٧٥

## ژیمناستیق فوطینی مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

١ — مکاتب عسکریه ولیسه‌لر طلبه‌لری ایچون آلتی بیك اوتوز چفت ژیمناستیق فوطینی شرطنامه‌سنده محرر اوصاف وشرائطله ومدافعهٔ ملیه استانبول مبایعات قومیسیونده محفوظ ونمهور اوچ چیفت ژیمناستیق فوطینی نمونه‌سی موجنجه ومذکور قومیسیونجه قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه قونمشدر. احاله‌سی ١٧ تشرین اول ٩٢٧ تاریخنه مصادف پازار ایرتسی کونی ساعت اون درده استانبولده قندقلیده دائرهٔ مخصوصه‌ده متشکل قومیسیون مذکورده اجرا قلنه‌جقدر .

٢ — اعطایه طالب اولانلر تکلیفنامه‌لرینی یوم معینده و ساعت احاله‌دن مقدم متسلسل نومرولو مقبوض مقابلنده مذکور قومیسیون ریاستنه تودیع و محفوظ اوچ چفت فوطین نمونه‌سنی امضا ویا تمهیر ایله‌مایدر .

٣ — تکلیفنامه‌لرك صورت املا وطرز تودیعی وتأمینات موقته مقداریله شرائط سائره‌سی شرطنامه‌ده یازیلیدر .

٤ — طالبلرك مصدق شرطنامه‌لرینی یکری غروش مقابلنده آلمق و محفوظ نمولرینی کورمك آرزو ایدنلرك هرکون زوالدن مقدم فندقلیده مذکور قومیسیونه و یالکز شرطنامه‌سنی کورمك آرزو ایدنلرك قومیسیونده مراجعت ایله‌ملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٣١

□ □

## سینه ماماکنه‌سی مبایعه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

جهت عسکریه ایچون قابل نقل سیناما ماکنه‌سی مبایعه ایدیله‌جکندن بوایشلرله اشتغال ایدنلرك حربیه دائره‌سی مخابره شعبه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

٢ـ٣٠٧٩